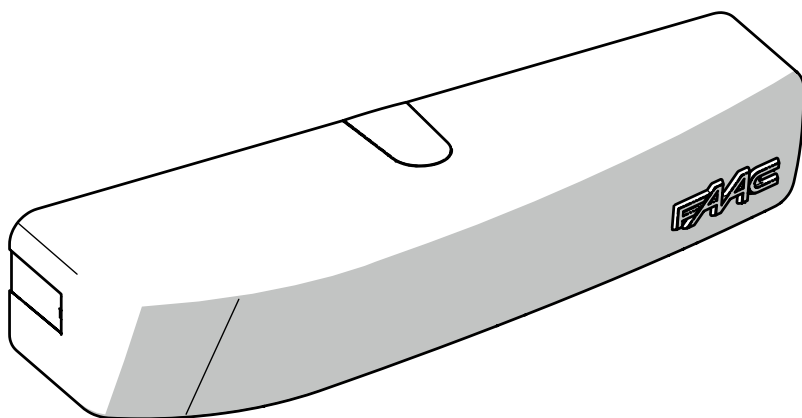


950N2



EN16005

FI

FAAC

© Copyright FAAC S.p.A. dal 2020. Tutti i diritti riservati.
Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, archiviata, distribuita a terzi né altrimenti copiata, in qualsiasi formato e con qualsiasi mezzo, sia esso elettronico, meccanico o tramite fotocopia, senza il preventivo consenso scritto di FAAC S.p.A.
Tutti i nomi e i marchi citati sono di proprietà dei rispettivi fabbricanti.
I clienti possono effettuare copie per esclusivo utilizzo proprio.
Questo manuale è stato pubblicato nel 2020.

© Copyright FAAC S.p.A. from 2020. All rights reserved.
No part of this manual may be reproduced, archived, distributed to third parties nor copied in any other way, in any format and with any means, be it electronic, mechanical or by photocopying, without prior written authorisation by FAAC S.p.A.
All names and trademarks mentioned are the property of their respective manufacturers.
Customers may make copies exclusively for their own use.
This manual was published in 2020.

© Copyright FAAC S.p.A. depuis 2020. Tous droits réservés.
Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, archivée ou distribuée à des tiers ni copiée, sous tout format et avec tout moyen, qu'il soit électronique, mécanique ou par photocopie, sans le consentement écrit préalable de FAAC S.p.A.
Tous les noms et les marques cités sont la propriété de leurs fabricants respectifs.
Les clients peuvent faire des copies pour leur usage exclusif.
Ce manuel a été publié en 2020.

© Copyright FAAC S.p.A. ab dem 2020. Alle Rechte vorbehalten.
Kein Teil dieses Handbuchs darf reproduziert, gespeichert, an Dritte weitergegeben oder sonst auf eine beliebige Art in einem beliebigen Format und mit beliebigen Mitteln kopiert werden, weder mit elektronischen, noch mechanischen oder durch Fotokopieren, ohne die Genehmigung von FAAC S.p.A.
Alle erwähnten Namen und Marken sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.
Die Kunden dürfen nur für den Eigengebrauch Kopien anfertigen.
Dieses Handbuch wurde 2020 veröffentlicht.

© Copyright FAAC S.p.A. del 2020. Todos los derechos están reservados.
No puede reproducirse, archivar, distribuirse a terceros ni copiarse de ningún modo, ninguna parte de este manual, con medios mecánicos o mediante fotocopia, sin el permiso previo por escrito de FAAC S.p.A.
Todos los nombres y las marcas citadas son de propiedad de los respectivos fabricantes.
Los clientes pueden realizar copias para su uso exclusivo.
Este manual se ha publicado en 2020.

© Copyright FAAC S.p.A. van 2020. Alle rechten voorbehouden.
Niets uit deze handleiding mag gereproduceerd, gearchiveerd, aan derden openbaar gemaakt of op andere wijze gekopieerd worden, in om het even welke vorm en met geen enkel middel, noch elektronisch, mechanisch of via fotokopiëren, zonder schriftelijke toestemming vooraf van FAAC S.p.A.
Alle vermeldde namen en merken zijn eigendom van de respectievelijke fabrikanten.
De klanten mogen kopieën maken die enkel voor eigen gebruik bestemd zijn.
Dez handleiding werd in 2020 gepubliceerd.

© Copyright FAAC S.p.A. från 2020. Alla rättigheter förbehålls.
Ingen del av denna manual får kopieras, arkiveras, spridas till tredje part eller på annat sätt kopieras i något format eller med några medel, vare sig elektroniskt, mekaniskt eller via fotokopia, utan föregående skriftligt godkännande från FAAC S.p.A.
Samtliga nämnda namn och varumärken tillhör respektive tillverkare.
Kunder får göra kopior endast för eget bruk.
Denna bruksanvisning publicerades 2020.

© Copyright FAAC S.p.A. 2020 alkaen. Kaikki oikeudet pidätetään.
Mitään tämän ohjekirjan osaa ei voi jäljentää, arkistoida, jakaa kolmansille tahoille eikä muutoin kopioida missään muodossa eikä millään keinoin, ei elektronisessa, mekaanisessa muodossa eikä valokopioimalla ilman FAAC S.p.A. antamaa kirjallista lupaa
Kaikki mainitut nimet ja merkit ovat vastaavien valmistajien omaisuutta.
Asiakkaat voivat ottaa siitä kopioita omaan yksinomaiseen käyttöönsä.
Tämä ohjekirja on julkaistu 2020.

FAAC

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faacgroup.com

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja

Toiminimi: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale**Osoite:** Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIA

Vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote:

Kuvaus: Automaattisen kääntöoven käyttömoottori**Malli:** 950N2

on seuraavien sovellettavien neuvoston direktiivien mukainen:

2014/30/EU

2011/65/EU

Lisäksi on sovellettu seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja:

EN61000-6-2:2005

EN61000-6-3:2007 + A1:2011

Bolognassa, 01-11-2017

CEO
A. Marcellan

PUOLIVALMISTEIDEN LIITTÄMISVAKUUTUS

(2006/42/EC LIITE II KOHDAN 1 ALAKOHTA B)

Teknisen dokumentaation laadintaan valtuutettu henkilö ja valmistaja

Toiminimi: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale**Osoite:** Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIA

vakuuttaa, että puolivalmisteiden:

Kuvaus: Automaattisen kääntöoven käyttömoottori**Malli:** 950N2

Konedirektiivin 2006/42/EC asettamat (mukaan lukien kaikki sovellettavat muutokset) käytetyt ja täytetyt olennaiset vaatimukset ovat:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.4.1, 1.4.2.1, 1.5.1, 1.5.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.6.5, 1.7.1, 1.7.1.2, 1.7.4

ja että asiaa koskevat tekniset asiakirjat on laadittu liitteen VII osan B mukaisesti.

Lisäksi on sovellettu seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja:

EN16005:20012

EN ISO 12100:2010

EN13849-1:2015

EN13849-2:2012

Sitoudutaan lisäksi lähettämään puolivalmisteeseen liittyvät tiedot postitse tai elektronisessa muodossa toimivaltaisten kansallisten viranomaisten pyynnöstä asianmukaisin perustein. Lopuksi taataan, että edellä osoitetun vakuutuksen kohteena olevaa puolivalmistetta ei voi ottaa käyttöön ennen kuin lopullisen koneen, johon se on määrä liittää, on ilmoitettu olevan em. konedirektiivin 2006/42/EC määräysten mukainen.

Bolognassa, 01-11-2017

CEO
A. Marcellan

EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus	3	7. KÄYNNISTYS	31
Puolivalmisteiden liittämisvakuutus	3	7.1 Toimintatapa	31
1. JOHDANTO KÄYTTÖOHJEeseen	6	7.2 Setup	32
1.1 Käytettyjen symbolien merkitys	6	7.3 Reset	32
2. TURVAOHJEET	8	7.4 Tehdasasetusten palauttaminen	32
2.1 Asentajan turvallisuus	8	8. KP EVO	33
2.2 Kuljetus ja varastointi	9	8.1 Asennus ja liitäntä	33
2.3 Pakkauksen purkaminen ja liikuttaminen	9	8.2 Käynnistys ja aloitusnäyttö	34
2.4 Hävittäminen	9	8.3 VALINTA-valikko	35
3. 950N2	10	8.4 TOIMINNOT-valikko	36
3.1 Käyttötarkoituksen mukainen käyttö	10	9. VIANMÄÄRITTELY	44
3.2 Käyttöä koskevat rajoitukset	10	9.1 Led-valon tarkastus	44
3.3 Käyttöohjeiden vastainen käyttö	10	Led-valo kortissa I/O	44
3.4 Käyttö hätätilassa	10	Led-valo kortissa Logic	44
3.5 Manuaalinen toiminta	10	9.2 Tulosten ja lähtöjen tilan tarkastus	44
3.6 Tuotteen tunnistustiedot	11	9.3 Automaattisen tilan tarkistus	44
3.7 Tekniset tiedot	11	9.4 Varoitukset	45
3.8 Osien tunnistus	17	9.5 Virheet	46
4. ASENNUSVAATIMUKSET	18	9.6 Muut kortin tiedot	47
4.1 Mekaaniset vaatimukset	18	9.7 Firmware-versiot	47
4.2 Sähköjärjestelmä	18	9.8 Lokitiedot	47
4.3 Oven liikkumisesta syntyviltä vaaroilta suojaaminen	19	10. UPLOAD/DOWNLOAD	48
4.4 Järjestelmätyyppi	19	11. KÄYTTÖÖNOTTO	49
4.5 Osien kuvaus	20	11.1 Lopputarkastukset	49
4.6 Tarvittavat työvälineet	20	11.2 Lopputoimenpiteet	49
5. MEKAANINEN ASENNUS	21	Muovisuojuksen asennus	49
5.1 Kaapeleiden tulo	21	Alumiinisuojuksen asennus	50
5.2 Kiinnitys	21	12. HUOLTO	50
5.3 Liukuvarsi	22	12.1 Pariston asettaminen paikoilleen/vaihtaminen	50
5.4 Nivelvarsi	23	12.2 Sulakkeen vaihto	50
5.5 Sisäisten rajoittimien säätö	24	12.3 Säännöllinen huolto	51
6. ELEKTRONINEN ASENNUS	24	13. INTERCOM	52
6.1 Liitäntä korttiin I/O	24	13.1 Intermode	53
6.2 Verkkoliitäntä	24	13.2 Interlock	53
6.3 Kortti I/O	25	Interlock ilman muistia	54
6.4 Kortti LOGIC	27	Interlock muistilla	54
6.5 Turva-antureiden liitäntä	29	13.3 2 leaves	54
Liitäntä XPB ON ja XPB SCAN	29	13.4 2-leaves + Interlock	54
6.6 Salvan liitäntä	30		

TAULUKOT

1	Symbolit: ohjeita koskevat huomautukset ja varoitukset	6
2	Symbolit: turvaohjeet (EN ISO 7010)	7
3	Symbolit: henkilösuojaimet	7
4	Tekniset tiedot	12
5	Sovelluksen rajat ovilehden painon ja pituuden mukaan	12
6	Siirtovarsien sovellusrajat	12
7	Asennus ovipalkin päälle työntävällä nivelvarrella	13
8	Asennus ovipalkin päälle työntävällä nivelvarrella	14
9	Asennus ovipalkin päälle vetävällä vakioliukuarrella	15
10	Asennus ovipalkin päälle lyhyellä vetävällä liukuarrella	16
11	Symbolit: työvälineet	20
12	Toimintatapojen yhdistelmät	31
13	KP EVO valikkoluettelo	37
14	Salasanojen käyttöoikeudet	43
15	Kortin I/O led-valo	44
16	Kortin Logic led-valo	44
17	Tilat	44
18	Varoitukset	45
19	Virheet	46
20	Valitse toiminto upload/download	48
21	Säännöllinen huolto	51

1. JOHDANTO KÄYTTÖOHJEESEEN

Tämä ohjekirja antaa oikeat menetelmät ja määräykset 950N2 asennukseen ja kunnossapitoon turvallisissa olosuhteissa.

Ohjekirjan laadinnassa on otettu huomioon yhtiön FAAC S.p.A. suorittamat tuotteen koko elinkaarta koskevat riskinarvioinnin tulokset, jotta riskejä voidaan tehokkaasti vähentää.

Seuraavat tuotteen elinkaaren vaiheet on otettu huomioon:

- toimituksen vastaanotto/liikuttaminen
- kokoaminen ja asennus
- säätö ja käyttöönotto
- toiminta
- huolto/korjaus
- hävittäminen tuotteen elinkaaren lopussa

Seuraavat asennuksesta ja tuotteen käytöstä koituvat riskit on otettu huomioon:

- riskit asentajalle/huoltajalle (tekninen henkilöstö)
- riskit automaation käyttäjälle
- riskit tuotteen eheydelle (vahingot)

Euroopassa oviautomaattikka kuuluu konedirektiivin 2006/42/EC ja vastaavien yhdenmukaistettujen standardien piiriin. Oven (uusi tai olemassa oleva) automatisoivasta henkilöstä tulee koneen valmistaja. Lain mukaan tulee näin ollen suorittaa mm. konekohtainen riskiarviointi (koko oven automatisointi) ja soveltaa suojelutoimenpiteitä konedirektiivin liitteessä I annettujen oleellisten turvamääräysten täyttämiseksi. FAAC S.p.A. suosittelee aina standardin EN 16005:2012 noudattamista kokonaisuudessaan, ja erityisesti kriteerien ja osoitettujen turvalaitteiden soveltamista sulkematta mitään pois.

Tämä ohjekirja sisältää, mukaan luettuina, muttei yksinomaan, myös yleisluontoisia tietoja ja ohjeita, joiden tarkoituksena on edesauttaa koneen valmistajaa riskien arvioinnissa ja koneen käyttö- ja huolto-ohjeen laadinnassa. Selvä on pidettävä, että FAAC S.p.A. ei ota mitään vastuuta em. ohjeiden luotettavuudesta ja/ tai kattavuudesta. Näin ollen koneen valmistajan on suoritettava, niiden asennuspaikkojen ja rakenteiden todellisen kunnon perusteella johon 950N2 aiotaan asentaa, kaikki konedirektiiviin ja vastaavien yhdenmukaistettujen standardien määrittämät toimenpiteet ennen koneen käyttöönottoa. Kyseiset toimenpiteet sisältävät kaikkien koneeseen liittyvien riskien arvioinnin ja siitä seuraavien suojelutoimenpiteiden soveltamisen, joiden tarkoituksena on täyttää oleelliset turvavaatimukset.

Tässä ohjekirjassa annetaan viittaukset eurooppalaisiin standardeihin. Oven automatisointi on suoritettava noudattaen asennusmaassa voimassa olevia lakeja, määräyksiä ja paikallisia säädöksiä.



Ellei toisin ole määritetty, ohjeiden mitat ovat yksikössä mm.

1.1 KÄYTETTYJEN SYMBOLIEN MERKITYS



Symbolit: ohjeita koskevat huomautukset ja varoitukset



VAROITUS SÄHKÖISKUN VAARA - Toimenpide tai kuvattu vaihe on suoritettava noudattamalla annettuja ohjeita ja turvamääräyksiä.



HENKILÖVAHINGOJEN TAI OSIEN VAHINGOITTUMISEN VAARA - Toimenpide tai kuvattu vaihe on suoritettava noudattamalla annettuja ohjeita ja turvamääräyksiä.



VAROITUS - Noudatettavat yksityiskohdat ja eritelvät järjestelmän oikean toiminnan takaamiseksi.



KIERRÄTYS ja HÄVITTÄMINEN - Komponentteja ja rakennusmateriaaleja, akkuja ja elektronisia komponentteja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on toimitettava hävittämisestä ja kierrätyksestä huolehtiviin valtuutettuihin keskuksiin.



SIVU Esim.: 6 viittaa sivuun 6.



KUVA Esim.: 1-3 viittaa kuvaan 1 -yksityiskohta 3.



TAULUKKO Esim.: 1 viittaa taulukkoon 1.

§

LUKU/KAPPALE Esim.: §1.1 viittaa kappaleeseen 1.1.



LIITE Esim.: 1 viittaa liitteeseen 1.

2 Symbolit: turvaohjeet (EN ISO 7010)



YLEINEN VAARA
Loukkaantumisvaara tai osien vahingoittumisvaara.



SÄHKÖISKUVAARA
Sähköiskuvaara jännitteisten osien vuoksi.



PURISTUMISVAARA
Käsien/jalkojen puristumisvaara painavien osien vuoksi.



KÄSIEN PURISTUMISVAARA
Käsien puristumisvaara liikkuvien osien vuoksi.



LEIKKAUTUMIS-/AMPUTAATIO-/LÄVISTYSVAARA
Leikkautumisvaara terävien osien tai terävien työkalujen (pora) käytön vuoksi.



HANKAUTUMISVAARA
Hankautumisvaara liikkuvien osien vuoksi.



ISKEYTYMIS-/PURISTUMISVAARA
Iskeytymis- tai puristumisvaara liikkuvien osien vuoksi.



ISKEYTYMISVAARA HAARUKKATRUKKEIHIN
Törmäys-/iskeytymisvaara haarukkatrukkeihin.



KORKEALTA PUTOAMISEN VAARA
Iskeytymisvaara korkealta putoavien esineiden vuoksi.

3 Symboli: henkilösuojaimet

Henkilösuojaimet on puettava päälle mahdollisilta riskeiltä suojaamiseksi (esim. puristuminen, leikkautuminen, hankautuminen...):



Suojakypärän käyttö on pakollista.



Turvajalkineiden käyttö on pakollista.



Suojakäsineiden käyttö on pakollista.

2. TURVAOHJEET

Tämä tuote on saatettu markkinoille "puolivalmisteenä", joten sitä ei voi ottaa käyttöön ennen kuin kone, johon se liitetään, tunnustetaan ja vakuutetaan konedirektiivin 2006/42/EC mukaiseksi valmistajan toimesta.



Tuotteen väärä asennus ja/tai virheellinen käyttö voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Lue ja noudata kaikkia ohjeita ennen minkään tuotteeseen liittyvän toiminnon suorittamista. Säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Suorita asennus ja muut toimenpiteet noudattaen käyttöohjeessa annettuja vaiheita.

Noudata aina kaikkia ohjetekstissä ja kappaleiden alussa annetuissa varoituslukuissa annettuja ohjeita. Noudata aina turvaohjeita.

Vain asentaja ja/tai huoltoteknikko on valtuutettu suorittamaan toimenpiteitä automaatiokomponenteille. Älä muuta mitään osin alkuperäisiä komponentteja.

Rajaa työalue (myös väliaikainen) ja kiellä pääsy/kulku. EY-maissa noudata eurooppalaisia työmaita koskevia täytäntöönpanosäännöksiä 92/57/EC.

Asentaja on vastuussa automaatiosta / automaation testauksesta ja laitoksen rekisterin laadinnasta.

Asentajan on todistettava tai vakuutettava, että hänellä on ammatillinen ja tekninen kelpoisuus suorittaa asennukseen, testaukseen ja huoltoon liittyviä toimenpiteitä näissä ohjeissa vaaditulla tavalla.

2.1 ASENTAJAN TURVALLISUUS

Asentajan työ vaatii erityisiä turvaehtoja onnettomuuksista ja vakavista vahingoista syntyvien vaarojen minimoimiseksi. Lisäksi on noudatettava tarkoituksemukaisia varotoimia henkilövahinkojen tai muiden vahinkojen ennaltaehkäisemiseksi.



Asentajan on oltava hyvässä fyysisessä ja psyykkisessä kunnossa, tuntea ja olla vastuussa tuotteen käytöstä aiheutuvista vaaroista.

Työalue on pidettävä järjestyksessä eikä sitä saa jättää ilman valvontaa.

Älä käytä löysiä vaatteita tai asusteita (huivit, rannekorut...), jotka saattavat jäädä kiinni liikkuviin osiin.

Käytä aina suoritettavaan tehtävään tarkoitettuja henkilösuojaimia.

Työympäristössä on oltava vähintään 200 luxin valaistus.

Käytä CE-merkittyjä koneita ja varusteita noudattaen valmistajan antamia ohjeita. Käytä hyväkuntoisia työvälineitä.

Käytä käyttöohjeessa suositeltuja kuljetus- ja nostovälineitä.

Käytä turvallisuusmääräyksen mukaisia kannettavia tikapuita, joiden mitta on oikea ja joiden ylä- ja alapäässä on liukumisenestolaitteet joissa kiinnityskoukut.

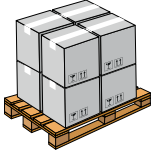
2.2 KULJETUS JA VARASTOINTI

TOIMITUS KUORMALAVALLA

VAARAT



HENKILÖNSUOJAIMET



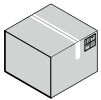
Liikuttamisen aikana on noudatettava pakkauksen ohjeita. Käytä nostotrukkia tai haarukkatrukkia noudattaen turvamääräyksiä törmäys-/iskeytymisvaaran välttämiseksi.

YKSITTÄINEN PAKKAUS

VAARAT



HENKILÖNSUOJAIMET



Liikuttamisen aikana on noudatettava pakkauksen ohjeita.

VARASTOINTI

Säilytä tuotetta omassa alkuperäisessä pakkauksessaan, suljetuissa, kuivissa, auringolta suojatuissa tiloissa, joissa ei esiinny pölyä eikä aggressiivisiä aineita. Suojaa mekaaniselta rasitukselta. Jos tuotetta varastoidaan yli 3 kuukauden ajan, tarkista säännöllisesti osien ja pakkauksen kunto.

- Varastointilämpötila: 5 °C - 30 °C.
- Kosteusprosentti: välillä 30 - 70 %.

2.3 PAKKAUKSEN PURKAMINEN JA LIIKUTTAMINEN

VAARAT



HENKILÖNSUOJAIMET



1. Avaa ja irrota kaikki pakkaukseen kuuluvat osat.
2. Tarkista, että kaikki toimitukseen kuuluvat osat ovat paikalla ja ehjiä.



Jos toimitus ei ole tilauksen mukainen, toimi myyntilutetelon yleisten ehtojen mukaisesti. Ne löytyvät sivustolta www.faacgroup.com.

Purettuja tuotteita on liikuteltava käsin.



Jos tuotteita kuljetetaan, ne on pakattava asianmukaisesti.

Käytön päättyessä, hävitä pakkaukset laittamalla ne asianmukaisiin jätesäiliöihin jätteenhuoltoa koskevien määräysten mukaisesti.

Pakkausmateriaaleja (muovit, polystyreeni jne.) ei saa jättää lasten ulottuville, sillä ne voivat aiheuttaa mahdollisen vaaran.

2.4 HÄVITTÄMINEN

Kun tuote on purettu, hävitä se voimassa olevien materiaalien hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.



Komponentteja ja rakennusmateriaaleja, akkuja ja elektronia komponentteja ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana, vaan ne on toimitettava hävittämistä ja kierrätyksestä huolehtiviin valtuutettuihin keskuksiin.

3. 950N2

3.1 KÄYTTÖTARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

FAAC sarjan 950N2 sähkömekaaniset käyttölaitteet on suunniteltu vaakaasuuntaan liikkuvien kääntöovien jalankulkijoille.

Käyttölaite on asennettava jokaiseen ovilehteen.

950N2 soveltuu asennettavaksi sisätiloihin.



Kaikki muu käyttö, jota ei ole nimenomaisesti ilmoitettu, on kielletty ja voi vaarantaa tuotteen kestävyys ja/tai olla vaaraksi.

3.2 KÄYTTÖÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET

Oven on oltava teknisissä tiedoissa ilmoitettujen mittojen ja painorajojen mukainen.

Noudata teknisissä tiedoissa ilmoitettuja käyttöiheyttä koskevia rajoja.

Myös tilapäiset ympäristöolmiöt, kuten jää, lumi, kova tuuli, voivat vaarantaa automaation oikean toiminnan, komponenttien eheyden ja muuttua potentiaalisiksi vaaranlähteeksi (ks. § Käyttö hätätilassa).

Tuotetta 950N2 ei ole suunniteltu tunkeutumisenestojärjestelmäksi.

Automaatio vaatii tarvittavien turvalaitteiden asentamista, jotka asentaja määrittää arvioimalla oikein asennuspaikalla vallitsevat vaarat.

3.3 KÄYTTÖOHJEIDEN VASTAINEN KÄYTTÖ

- Käyttötarkoituksesta poikkeava käyttö on kielletty.
- Automaation asennus on kielletty muiden kuin teknisissä tiedoissa ja asennusta koskevissa vaatumuksissa osoitettujen ehtojen puitteissa.
- Automaation asennus paikkoihin, joissa on räjähdys-/tulipalovaara on kielletty: helpostisytyvät kaasut tai savut aiheuttavat vakavan turvallisuusriskin (tuotetta ei ole sertifioitu ATEX-direktiivin mukaisesti).
- Laitteiston virransyöttö määritetyistä poikkeavilla energianlähteillä on kielletty.
- Järjestelmien ja/tai varusteiden täydentäminen muilla kuin määrättyillä osilla tai niiden käyttö vastaavien valmistajien osoittamissa käyttötarkoituksen vastaisissa käytöissä on kielletty.
- Sellaisten lisävarusteiden käyttö ja/tai asennus joita ei ole nimenomaisesti hyväksytty yhtiön FAAC S.p.A. toimesta on kielletty
- Automaation käyttö on kielletty ellei sen käyttöönottoa ole suoritettu.
- Automaation käyttö on kielletty jos siinä esiintyy vikoja tai sitä on muokattu siten, että sen turvallisuus voi vaarantua.
- Automaation käyttö on kielletty jos irrotettavia

ja/tai kiinteitä suojuksia on muokattu tai ne on irrotettu.

- Älä altista käyttölaitetta minkään tyyppisille ja kokoisille suorille vesisuihkeille.
- Älä altista käyttölaitetta kemiallisille aineille tai aggressiivisille ympäristötekijöille.
- Älä kulje ja/tai oleskele automaation liikealueella kun se liikkuu.
- Älä estä automaation liikettä.
- Älä kiipeä oven päälle, tartu tai roiku siinä.
- Älä anna lasten lähestyä automaation liikealuetta tai leikkiä sen lähellä.
- Älä anna ohjauslaitteita henkilöille, joilla ei ole siihen nimenomaista lupaa ja koulutusta.
- Älä anna ohjauslaitteita lapsien tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen kapasiteetti on alentunut ellei heidän toimintaansa valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö.



Manuaalisen liikuttamisen aikana, saatava ovilehtä hitaasti sen koko liikeradan pituudelta äläkä koskaan anna sen liikkua vapaasti.

3.4 KÄYTTÖ HÄTÄTILASSA

Toimintahäiriön, hätätilan tai vaurioiden ilmetessä, katkaise virransyöttö automaation. Jos olosuhteet sallivat oven turvallisen liikuttamisen, käytä MANUAALISTA TOIMINTAA. Muussa tapauksessa ota automaatio pois käytöstä, kunnes sen toiminta palautetaan ennalleen tai se korjataan.

Vaurioiden syntyessä, automaation toiminnan palauttaminen/korjaaminen on tehtävä yksinomaan asentajan/huoltomiehen toimesta.

3.5 MANUAALINEN TOIMINTA

Ovilehtä voidaan liikuttaa manuaalisesti yhdessä seuraavista tiloista:

- MANUAL toimintatapa asetettu.
- Virransyöttö katkaistu.

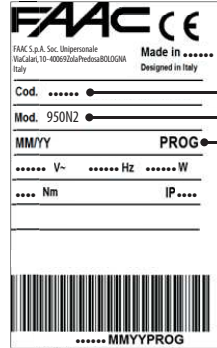
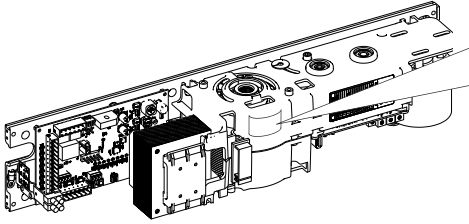
950N2 on käännettävä käyttölaite, joten siinä ei ole ennen ovilehden manuaalista liikuttamista kytkettävää avauslaitetta. Jos salpa on asennettu, varmista että se on avattu ennen ovilehden manuaalista liikuttamista.



Manuaalisen liikuttamisen aikana, saatava ovilehtä hitaasti sen koko liikeradan pituudelta äläkä koskaan anna sen liikkua vapaasti.

3.6 TUOTTEEN TUNNISTUSTIEDOT

Tuotteen tunnistetiedot ovat kilvessä:



Myyntikoodi
 Tuotteen nimi
 Tunnistusnumero
 Valmistuskuukausi ja -vuosi +
 Tuotantokuukauden progressiivinen
 numero.
 Esimerkki: 0117...0001
 tuotettu tammikuussa 2017 sarja-
 numero 1

3.7 TEKNISET TIEDOT

950N2 on sähkömekaaninen käyttölaite, joka liikuttaa ovea yhden valinnaisen siirtovarren avulla:

- työntävä nivelvarsi
- vetävä liukuvarsi (vakio tai lyhyt)

950N2 voidaan asentaa ovipalkin tai oven päälle seuraavissa kokoonpanoissa:

950N2 asennettuna ovipalkin päälle

nivelvarsi	ovi avautuu ulospäin
liukuvarsi	ovi avautuu sisäänpäin

950N2 asennettuna oven päälle

nivelvarsi	ovi avautuu sisäänpäin
------------	------------------------



Oven avaussuunta käyttölaitteen puolelta katsottuna.

Oven yläreunan ja ovipalkin välisen etäisyyden mukaan kukin varsi voidaan kiinnittää 950N2 akseliin suoraan tai erikseen tilattavien jatkokappaleiden avulla.

950N2 voi automatisoida ovia joiden saranat ovat oikealla tai vasemmalla kääntämällä sen ylösalaisin. Tämä on mahdollista siksi, että käyttölaitteen molemmilla puolilla on voimansiirtoakseli.

950N2 toimitetaan mallista riippuen muovi- tai alumiinisuojuksella tai ilman suojusta.

950N2 on käännettävissä oleva käyttölaite, joten siihen ei ole asennettu avauslaitetta.

950N2 voi ohjata salpaa, joka on liitetty siten, että ovi voidaan lukita mekaanisesti suljettuun asentoon.

950N2 täydentää jousen avulla toimivaa järjestelmää, joka vie ovilehden takaisin suljettuun asentoon mikäli verkkovirta on kytketty pois.

950N2 on varustettu elektronisella puristumisesto-järjestelmällä, joka kytkeytyy päälle kun liikkeen aikana havaitaan este: sulkeutuessaan kääntää liikkeen päinvastoin, avautuessaan pysäyttää liikkeen muutamaksi sekunniksi ja jatkaa sitten avautumista.

950N2 -tuotteessa on sivukytkin, jolla asetetaan 3 toimintatapaa ja DIP switch sekä trimmer tyypillisen asennuksen toimintojen ohjelmoimiseksi.

950N2 -tuotteessa on valmius seuraavien valinnaisten toimintojen näppäimistöjen liittämiseen:

- KP EVO toimintatavan asettamiseen, ja kaikkiin ohjelmointiparametreihin ja kehittyneisiin toimintoihin pääsyyn
- LK EVO toimintatavan asettamiseen

4 Tekniset tiedot

	950N2 230 V	950N2 115 V
Syöttöjännite	230 V~ 50 Hz	115 V~ 60 Hz
Max absorboitu teho	100 W	100 W
Absorboitu teho standby-tilassa ilman lisävarusteita	5 W	5 W
Käyttöaajuus	100 %	100 %
Käyttöympäristön lämpötila	-10 °C +55 °C	-10 °C +55 °C
Oven MAX paino	5	5
Oven leveys	5	5
Ovenkarmin MAX syvyys	6	6
Asennus	ovipalkin / oven päälle (6)	ovipalkin / oven päälle (6)
Enimmäisavauskulma	6	6
Mitat (LxKxS)	530x105x160 mm	530x105x160 mm
Paino	10 Kg	10 Kg

5 Sovelluksen rajat ovilehden painon ja pituuden mukaan

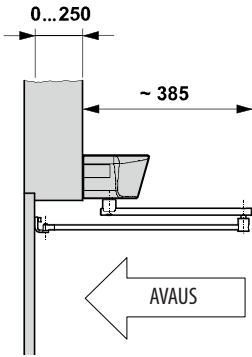
Pituus (mm)	Ovilehden maksimipaino (Kg)		
	Nivelvarsi	Lyhyt liukuvarsi	Vakioliukuvarsi
700	367	286	
750	320	249	
800	281	219	
850	249		194
900	222		173
950	199		155
1000	180		140
1050	163		127
1100	149		116
1150	136		106
1200	125		97
1250	115		90
1300	107		83
1350	99		77
1400	92		71

6 Siirtovarsien sovellusrajat

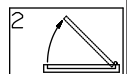
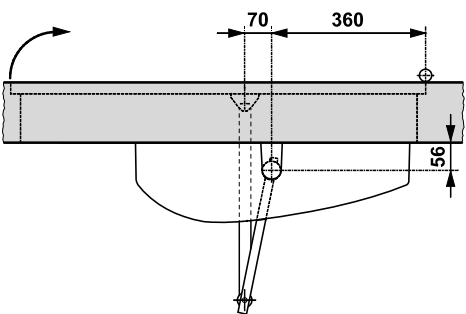
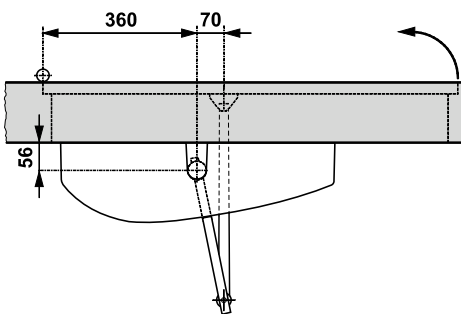
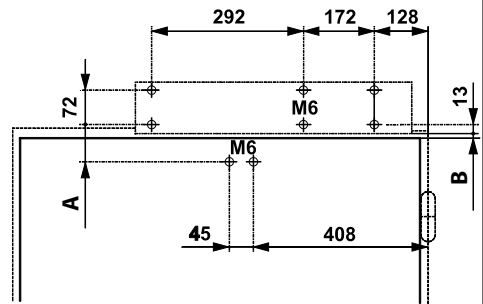
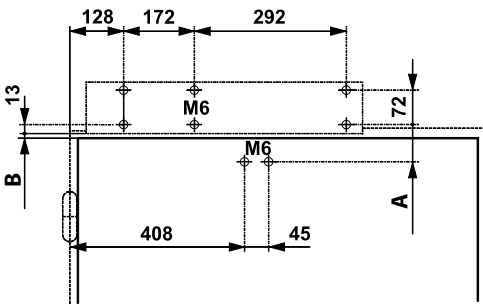
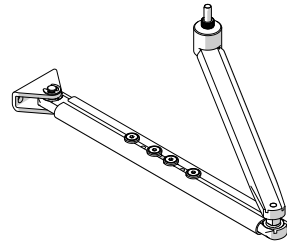
	Ovenkarmin syvyys (mm)	Enimmäisavauskulma
Nivelvarsi		
asennus ovipalkin päälle	0...250	100°...125°
asennus oven päälle	0	100°
Lyhyt liukuvarsi		
asennus ovipalkin päälle	0...160	90°
Vakioliukuvarsi		
asennus ovipalkin päälle	0...160	90°...105°

7 Asennus ovipalkin päälle työntävällä nivelvarrella

i Ovi aukeaa ulospäin käyttölaitteen puolelta katsottuna



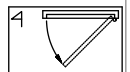
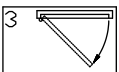
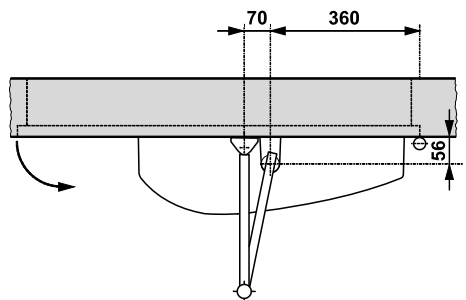
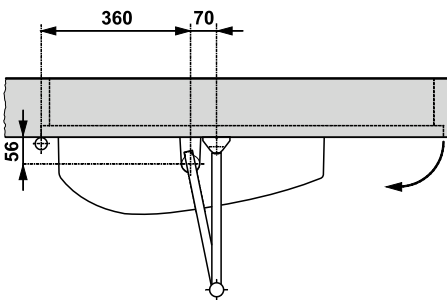
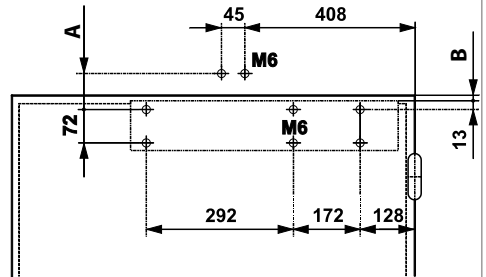
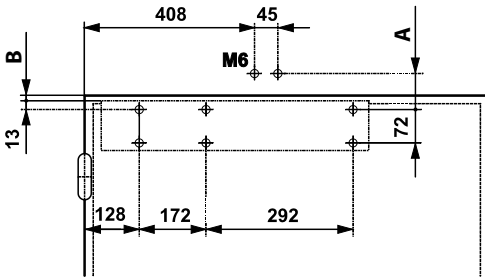
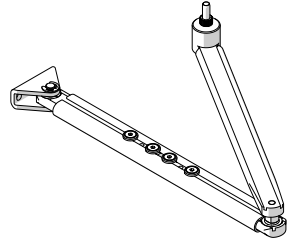
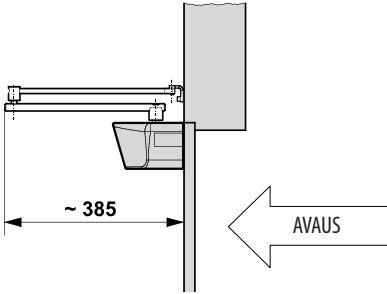
	A	B
Vakionivel	60	0...15
Jatkokappale H50	90	0...45
Jatkokappale H80	120	0...75



8 Asennus ovipalkin päälle työntävällä nivelvarrella

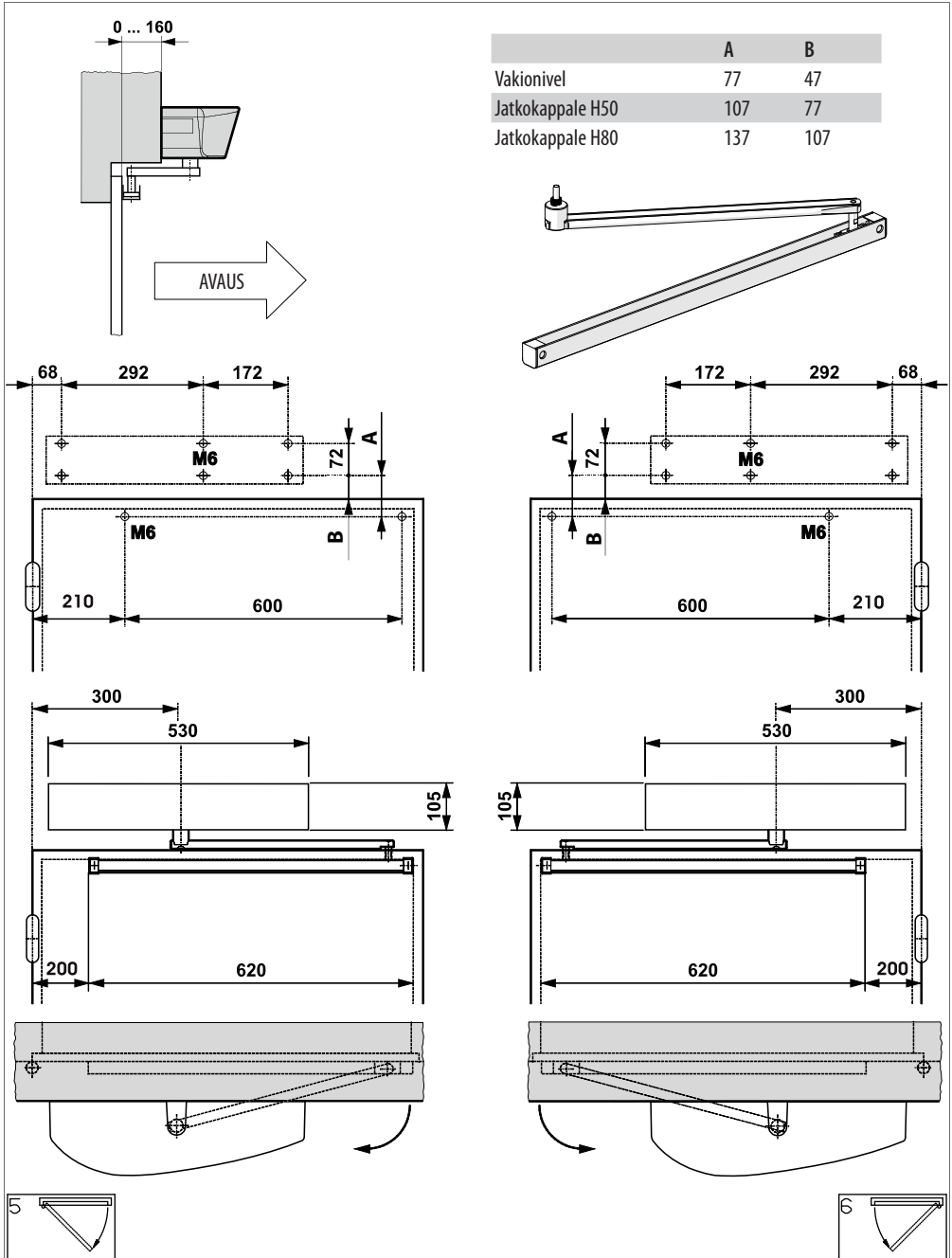
i Ovi aukeaa sisäänpäin käyttölaitteen puolelta katsottuna

	A	B
Vakionivel	60	0...15
Jatkokappale H50	90	0...45
Jatkokappale H80	120	0...75



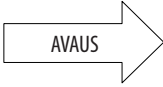
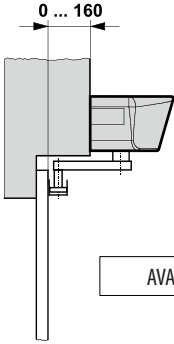
9 Asennus ovipalkin päälle vetävällä vakioliukivarrella

i Ovi aukeaa sisäänpäin käyttölaitteen puolelta katsottuna

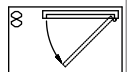
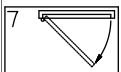
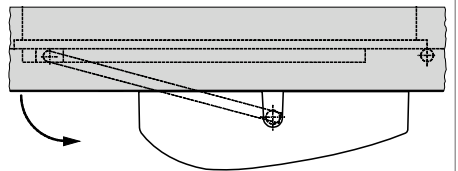
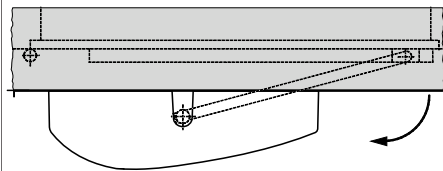
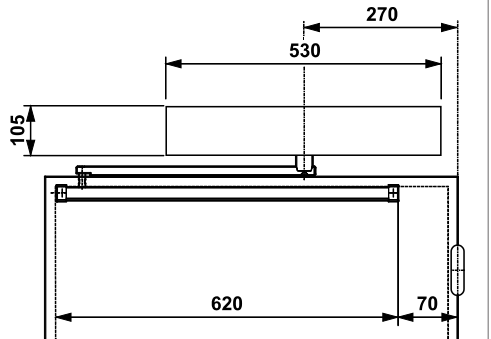
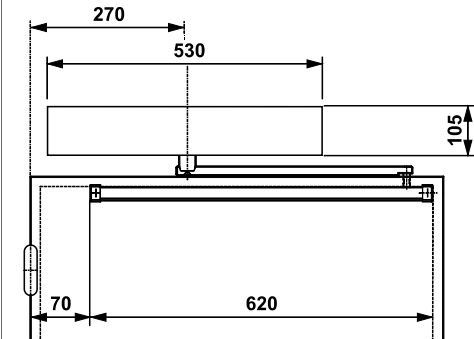
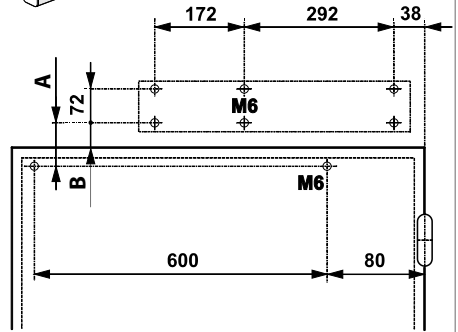
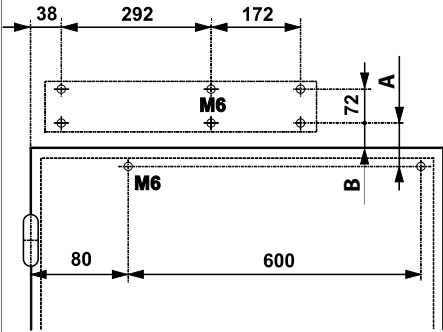
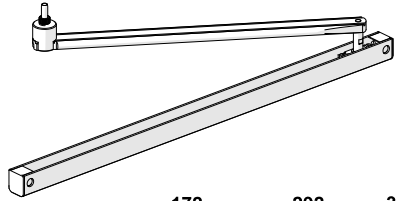


10 Asennus ovipalkin päälle lyhyellä vetävällä liukuvarrella

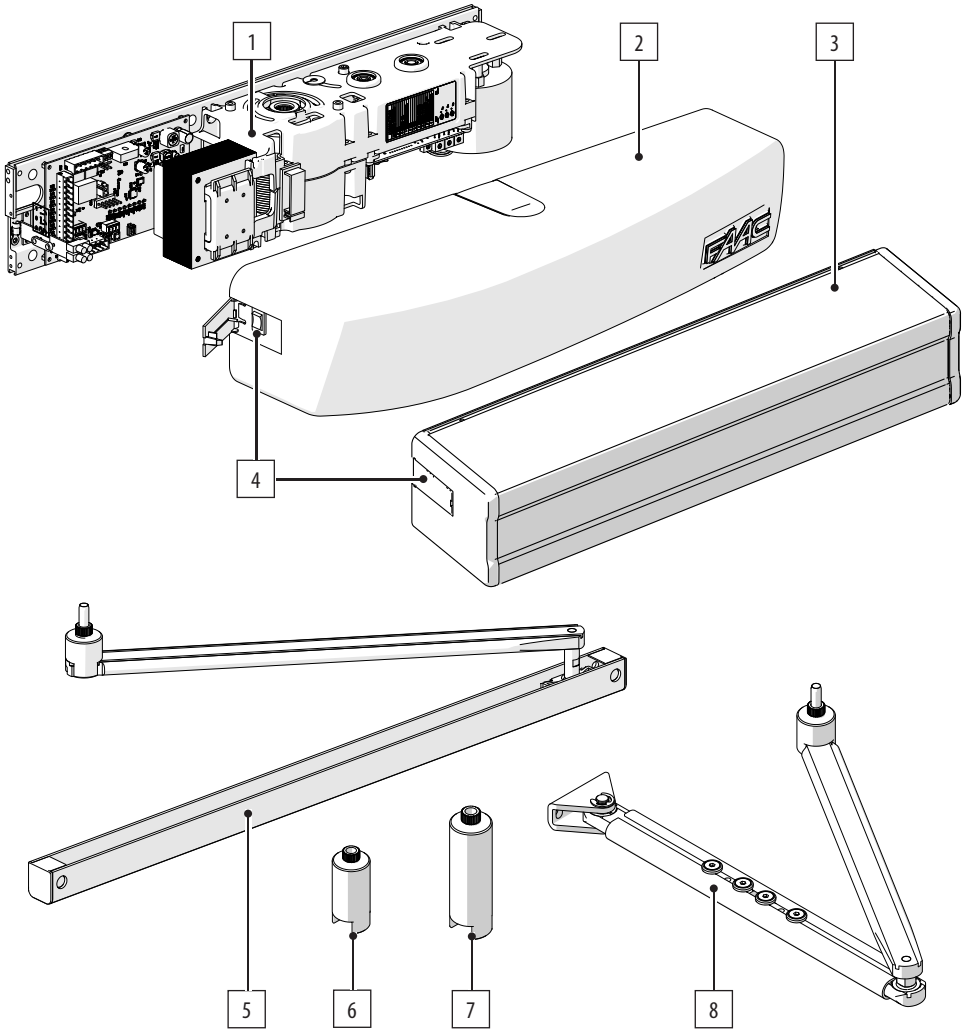
i Ovi aukeaa sisäänpäin käyttölaitteen puolelta katsottuna



	A	B
Vakionivel	77	47
Jatkokappale H50	107	77
Jatkokappale H80	137	107



3.8 OSIEN TUNNISTUS

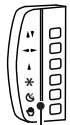


1	950N2 käyttäjä	sisältyy toimitukseen
2	Muovinen etusuojus	sisältyy toimitukseen *
3	Alumiininen etusuojus	sisältyy toimitukseen *
4	Sivussa oleva toimintojen valitsin	sisältyy toimitukseen
5	Liukuvarsi (vakio/lyhyt)	lisävaruste
6	Jatkokappale H50	lisävaruste
7	Jatkokappale H80	lisävaruste
8	Nivelvarsi	lisävaruste
9	KP EVO toimintojen ohjelmointilaite	lisävaruste
10	LK EVO toimintojen ohjelmointilaite	lisävaruste

* mallista riippuen



9



10



4. ASENNUSVAATIMUKSET

4.1 MEKAANISET VAATIMUKSET

Mekaanisten rakenneosien on oltava standardin EN 16005 mukaisia.

Ennen automaation asentamista on varmistettava mekaanisten vaatimusten sopivuus ja tarvittavat toimenpiteet on suoritettava niiden saavuttamiseksi. Oleelliset mekaaniset vaatimukset:



Tasainen ja vaakasuuntainen lattia ovilehden liikealueella.

Ovi tarkalleen pystysuunnassa kaikissa liikeasenoissa sekä säännöllinen ja yhdenmukainen liike ilman kitkaa. Tukeva, vakaa rakenne (ovipalkit, pylväät, seinät, lukot, saranat, ja ovilehdet) ilman irtoamisen tai romahtamisen vaaraa ottaen huomioon ovilehden paino, käyttölaitteen aikaansaamat voimat ja tuulikuorma. Tee rakenteelliset laskennat tarvittaessa.

Ei korroosion tai halkeamisen merkkejä rakenteessa. Ovilehdelle tarkoitettujen asianmukaisten putoamiselta suojaavien laitteiden paikallaolo.

Hyväkuntoiset ja voidellut saranat joissa ei esiinny välystä tai kitkaa; tarkista, että ovet eivät tule ulos saranoistaan ja pääse kaatumaan (esimerkiksi noston vuoksi).

Ulkoisten mekaanisten pysäyttimien paikallaolo oven avauksessa ja sulkeutumisessa ovilehden liikkeen rajoittamiseksi. Pysäyttimet on mitoitettava asianmukaisesti ja kiinnitettävä tukevasti ovilehden aikaansaaman iskuvoiman kestämiseksi. Kynnykset ja lattialla olevat pullistumat tulee muotoilla asianmukaisesti tai merkitä kompastumis- tai liukastumisvaaran syntymisen ennaltaehkäisemiseksi.

Ovet on valmistettava sellaisista materiaaleista joiden mahdollinen rikkoutuminen ei aiheuta henkilövahinkojen vaaraa.

Läpinäkyvät ovet voidaan korostaa asianmukaisilla merkinnöillä tai näkyvillä tarroilla.

Yhteen suuntaan aukeavat ovet on korostettava asianmukaisilla merkeillä.

Leikkaavia reunoja eikä ulkonevia osia saa esiintyä, jotta leikkautumiseen ja kiinnijäämiseen liittyvää vaaraa voitaisiin estää. Muussa tapauksessa poista tai suojaa asianmukaisesti leikkaavat reunat ja ulkonevat osat.

Turvaväli seinän (tai muun kiinteän elementin välillä) ja avatun ovilehden ulkonevan osan välillä, joka soveltuu suojaamaan henkilöitä puristumiselta/kiinnijäämiseltä. Turvavälit kiinteiden ja liikkuvien osien välillä, jotka soveltuvat käsien suojaamiseen puristumista vastaan. Vaihtoehtoisesti käytä suojuksia, jotka estävät sormien pääsyn osiin.

Turvaväli lattian ja ovilehden alareunan välillä sen koko liikkeen pituudelta, joka soveltuu suojaamaan jalkojen pääsystä niiden väliin. Vaihtoehtoisesti käytä suojuksia, jotka estävät jalkojen joutumista niiden väliin.

Vaadittavien kehon osien puristumisen välttämistä

estävien minimimitojen määrittämiseksi, on käytettävä viitteenä standardia EN 349.

Turvaetäisyyksien määrittämiseksi, jotta vaarallisten alueiden saavuttaminen estettäisiin, viittaa standardiin EN ISO 13857.

4.2 SÄHKÖJÄRJESTELMÄ



Ennen minkä tahansa toimenpiteen suorittamista, kytke sähkövirta pois päältä. Jos katkaisin ei ole näkyvillä, kiinnitä siihen kyltti "VAROITUS - Huolto käynnissä".



Sähköjärjestelmän on oltava asennusmaan voimassa olevien määräysten mukainen.

Käytä pienjännittdirektiivin 2014/35/EU ja EMC-direktiivin 2014/30/EU mukaisesti CE-merkittyjä komponentteja ja materiaaleja.

Automaation sähköverkossa on oltava moninapainen katkaisin, jonka kytkentäraja on asianmukainen ja kosketusten avautuminen 3 mm tai yli, voimassa olevissa määräyksissä määritettyjen erottimien mukaan.

Automaation sähköverkossa on oltava vikavirtasuojajakytkin, jonka raja on 0.03 A.

Rakenteen metallimassat on maadoitettava.

Tarkista, että maadoitusjärjestelmä vastaa asennusmaan voimassa olevia määräyksiä.

Automaatiojärjestelmän sähköjohtojen on oltava mitoittaan ja eritysluokaltaan voimassa olevien määräysten mukaia ja ne on sijoitettava sopiviin jykkiin tai joustaviin putkiin, jotka ovat ulkopuolella tai piilossa.

Käytä erillisiä putkia kaapeleille joissa on verkkojännite ja ohjaus-/lisälaitteiden liitäntäkaapeleille 12-24 V.

Tarkista tutustumalla piilossa olevien kaapeleiden suunnitelmaan, ettei sähkökaapeleita ole kaivauksien ja porausreikien lähellä sähköiskuvaaran välttämiseksi. Tarkista ettei putkia ole kaivauksien ja porausreikien läheisyydessä.

Suojaajajatkoliitoksia käyttämällä haaroitusrasioita joiden suoja-aste on IP 67 tai korkeampi.

Ohjausvarusteet on asemoitava käyttäjälle vaarattomille alueille, joihin päästään myös kun ovilehti on auki.

On suositeltavaa asemoida ohjausvarusteet automaation nökentän sisäpuolelle. Jos hätäpainike asennetaan, sen on oltava standardin EN13850 mukainen.

Noudata seuraavia asennuskorkeuksia maasta:

- ohjausvarusteet = minimi 150 cm

- hätäpainikkeet = maksimi 120 cm

Jos manuaaliset ohjaukset on tarkoitettu liikuntarajoitteisten tai sairaiden käyttöön, korosta ne asianmukaisilla kuvilla ja tarkista, että ne ovat myös kyseisten käyttäjien saavutettavissa.

4.3 OVEN LIKKUMISESTA SYNTYVILTÄ VAAROILTA SUOJAAMINEN

Kääntöovet kuuluvat eurooppalaisen yhdenmukaisesti standardin EN 16005 tyyppi "C" piiriin. Tämän standardin mukaan valmistettujen automaatioiden oletetaan täyttävän myös direktiivin 2006/42/EC asettamat oleelliset turvallisuusvaatimukset.

Se ei kuitenkaan vapauta valmistajaa suorittamasta riskianalyysiä asianmukaisten toimenpiteiden suorittamiseksi sellaisille riskeille joita standardi tai komponenttien valmistajat eivät kata.

Ohjeellisesti, mutta ei kuitenkaan kattavasti, standardi EN 16005 määrittää liikkuvista elementeistä syntyviltä riskeiltä suojaamiseksi, että:

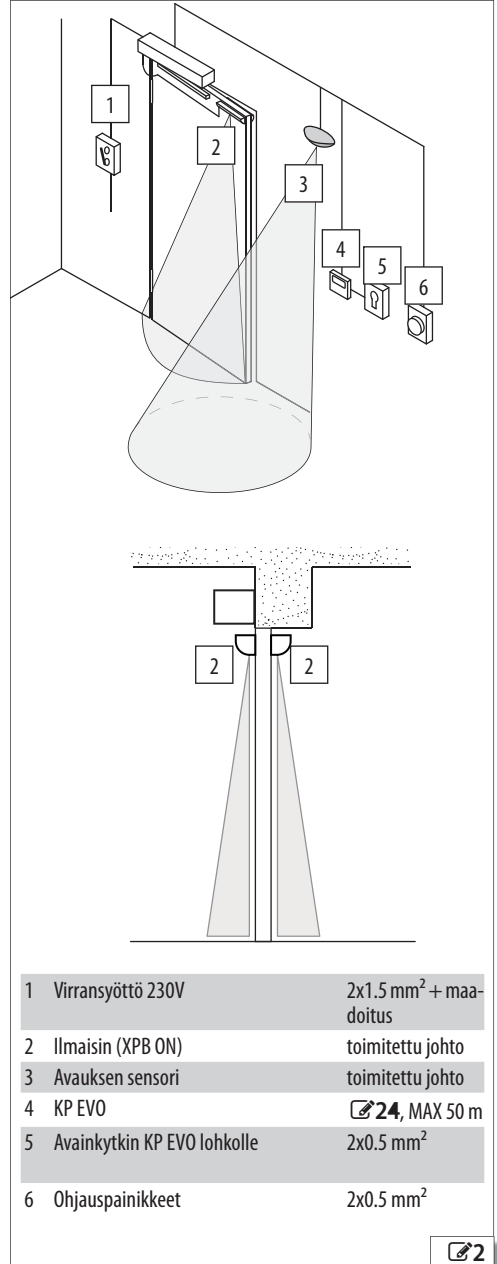
- Avaus- ja sulkuliike on tehtävä toimintatavassa "low energy" joka vastaa alemman ovilehden kineettistä energiaa 1.69 joulessa ja staattista voimaa alle 67 N.
- Vaihtoehtoisesti ovissa, jotka avautuvat vilkasliikenteiselle alueelle tai kun kosketusta käyttäjään ei sallita, koska suuri osa käyttäjistä on vanhuksia, sairaita, liikuntakyvyttömiä ja lapsia, ylimääräisiä suojalaitteita on käytettävä.

Mahdollisten ratkaisujen joukossa standardin EN 12978 LUOKKA 2 mukaisten suojalaitteiden asentamista suositellaan (ESPE) (EN 954-1 ja/tai EN 13849 mukaisesti) ovilehden kokonaismääräisen leveyden valvomiseksi molemmissa liikesuunnissa.

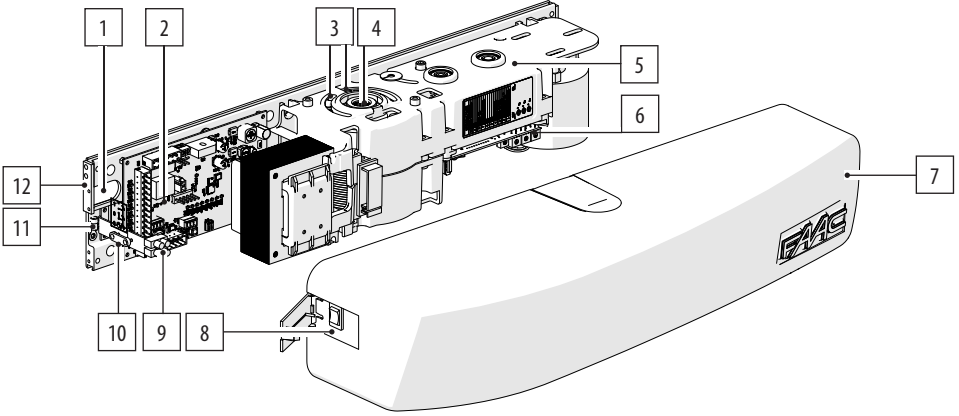
4.4 JÄRJESTELMÄTYYPPI



Järjestelmätyyppi on annettu ainoastaan esimerkiksi eikä se esitä kaikenkattavaa 950N2 sovellusta.



4.5 OSIEN KUVAUS



- 1 Kaapelin läpivienni
- 2 Kortti I/O
- 3 Integroidut mekaaniset rajoittimet
- 4 Voimansiirtoakseli
- 5 Käyttömoottori
- 6 Logic-kortti
- 7 Muovisuojus
- 8 Sivussa oleva toimintojen valitsin
- 9 Liitäntä sähköverkkoon
- 10 Kaapelinpidin
- 11 Maadoitusliitäntä
- 12 Muovisuojuksen kiinnityslevy






4.6 TARVITTAVAT TYÖVÄLINEET

! Käytä asianmukaisia työkaluja ja välineitä ja työskentele voimassa olevien määräysten mukaisissa työympäristöissä.


11 Symbolit: työvälineet

-  LITTEÄ RUUVIMEISSELI ilmoitettujen mittojen mukainen
2;3
-  RISTIPÄÄRUUVIMEISSELI ilmoitettujen mittojen mukainen
1;2
-  KUUSIOKOLOAVAIN ilmoitettujen mittojen mukainen
4;6

-  VESIVAAKA
-  PORAKONE
-  JOHDON JA PÄÄTTEEN KUORINTAPIHDIT

5. MEKAANINEN ASENNUS

 SUORITA SEURAAVAT TOIMENPITEET SÄHKÖVIRTA POIS KYTKETTYNÄ.

 Asennus tulee suorittaa standardin EN 16005 mukaisesti. Rajaa työalue ja kiellä pääsy/kulku. Asennuksen lopussa tarkista, ettei työvälineitä ole jätetty käyttölaitteen päälle.

VAARAT



HENKILÖNSUOJAIMET




5.1 KAAPELEIDEN TULO


950N2 :lla on valmius kaapeleiden sisäänmeno-aarten seinästä (☞4) tai sivusta murtamalla esimurretut alueet (☞5).

Sähkön liitäntävaiheessa, varaa vähintään 45 cm kaapelia kaapeleiden sisäänmenosta tulevaa liitäntää varten käyttölaitteeseen.

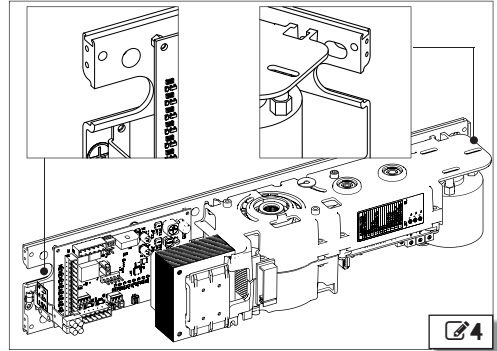
5.2 KIINNITYS

 Jos kyseessä on liukuvarsi, asenna varsi voimansiirtoakselille ennen kun käyttölaitte kiinnitetään ovipalkkiin (§ 5.3).

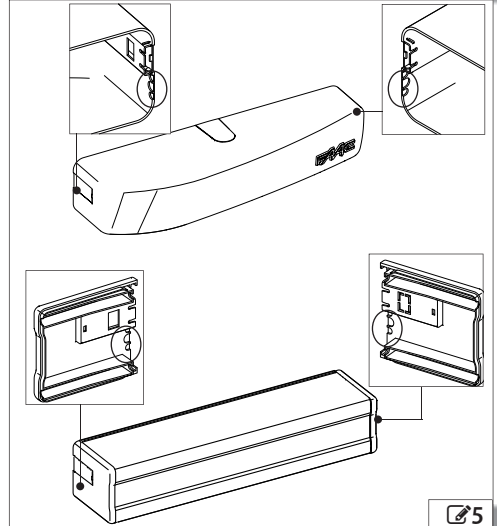
1. Asennuksen helpottamiseksi, siirtovarret toimitetaan porauskaavion kera. Kaavio osoittaa 950N2 kiinnitysaukkojen ja siirtovarren sijainnin vakio-liitoksella ja valinnaisilla jatkokappaleilla. Määritä asennuskokoonpano.
2. Aseta kaavio paikalleen ja kiinnitä se väliaikaisesti teipillä. Merkitse sitten kaikki kiinnityskohdat ovipalkin päälle ja sen jälkeen oveen lyijykynällä tai ruuvimeisselin kärjellä.
3. Tarpeen vaatiessa, kiinnitystyypin mukaan, poraa reiät merkittyjen kohtien kohdalle.

 Tarkista, ettei merkityissä porauskohdissa ole hydraulisia putkia tai sähköisiä kaapelikanavia. Kiinnitys on tehtävä ruuveilla (tulpat, itsekierteytyvät ruuvit jne.) ja tukimateriaaliin sopivia kiristysmomenteja käyttämällä.

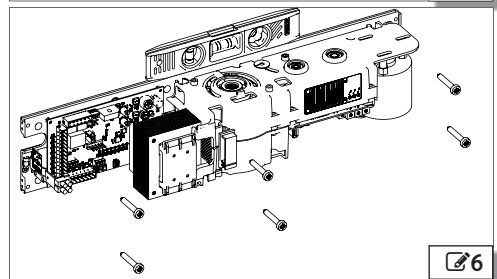
4. Kiinnitä 950N2 käyttäen apuna aiemmin tehtyjä merkkejä/reikiä (☞6), tarkistaen vaakasuuntaisuus vesivaa'alla.



☞4



☞5



☞6

5.3 LIUKUVARSI



Toimi varovaisesti liukupalan ja ohjauskiskon alueella seuraavien vaarojen vuoksi:


- Sormien puristuminen/hankautuminen
- Kiinnijääminen/laahautuminen vaatteiden, työkalujen, varusteiden vuoksi



Asenna varsi voimansiirtoakselille ennen kun käyttölaite kiinnitetään ovipalkkiin.

Suurita asennustoimenpiteet ovi suljettuna.

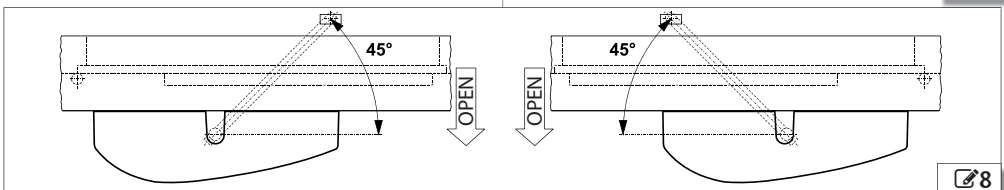
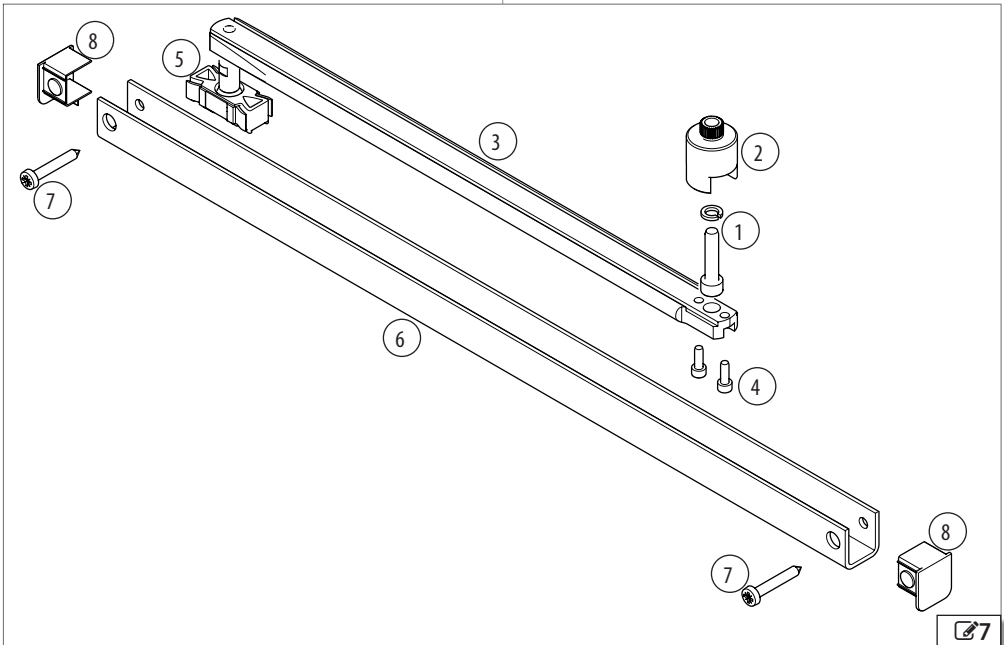
Kokoa siirtovarsi  7 osoitetulla tavalla:

1. Aseta ruuvi ja grower-aluslaatta (1) liitokseen (2).
2. Kiinnitä varsi (3) liitokseen (2) ruuveilla (4).
3. Aseta liitos 950N2 voimansiirtoakselille siten, että varsi on 45° kulmassa ulospäin  8.
4. Kiristä ruuvi (1).
5. Merkitse ohjauskiskon kiinnityskohdat (6) oveen määritetyn asennuskokoonpanon mukaisesti ja kiinnitä ovi sitten vaakatasoon ruuveilla (7).



Ohjauskiskon kiinnitys oveen on suoritettava tukimateriaaliin sopivilla ruuveilla ja kiristysmomenteilla.

6. Käyttölaitteen asennusvaiheen aikana, vedä vartta manuaalisesti taaksepäin ja aseta liukupala (5) ohjauskiskoon (6), ja kiinnitä 950N2 sitten ovipalkkiin.
7. Liikuta ovea manuaalisesti varmistaaksesi ettei kitkaa tai jumiutumista esiinny.
8. Kiinnitä painamalla kaksi sivukorkkia (8) ohjauskiskoon.



5.4 NIVELVARSI

- !** Toimi varovaisesti nivelvarren liikealueella seuraavien varojen vuoksi:
- Sormien puristuminen/hankautuminen
 - Kiinnijääminen/laahautuminen vaatteiden, työkalujen, varusteiden vuoksi

Suorita asennustoimenpiteet ovi suljettuna.

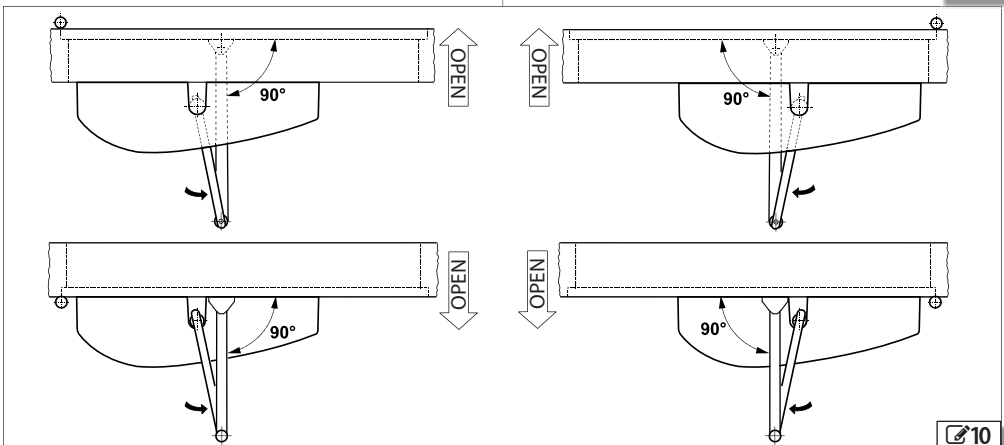
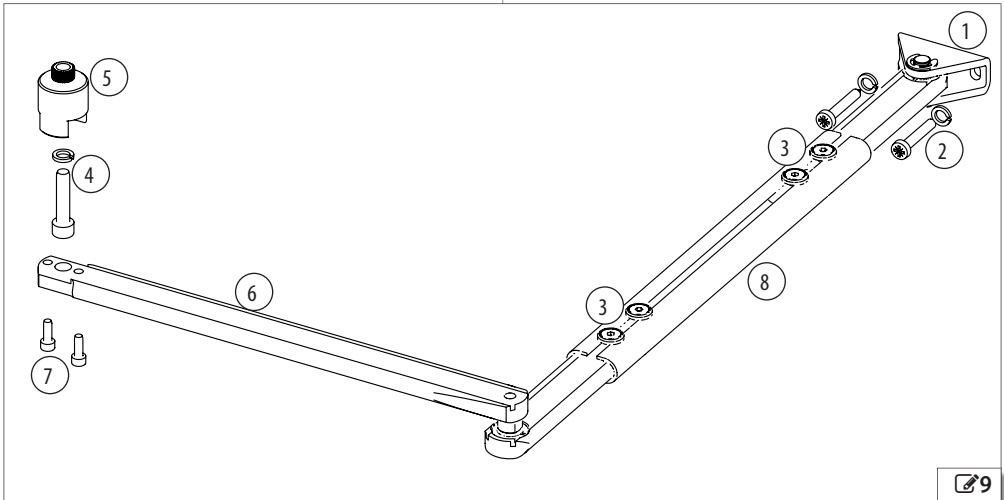
Kokoa siirtovarsi **9** osoitetulla tavalla:

1. Merkitse levyn kiinnityskohdat (1) oveen määritetyn asennuskokoonpanon mukaisesti ja kiinnitä ovi ruuveilla (2).

- !** Levy on kiinnitettävä ruuveilla (tulpat, itsekierteytyvät ruuvit jne.) ja tukimateriaaliin sopivia kiristysmomenteja käyttämällä.

2. Löysää teleskooppivarren (3) kiinnitysruuvit.
3. Aseta ruuvi ja grower-aluslaatta (4) liitokseen (5).

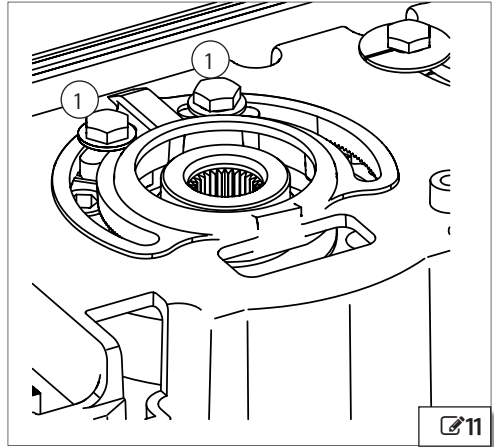
4. Kiinnitä varsi (6) liitokseen (5) ruuveilla (7).
5. Aseta liitos 950N2 voimansiirtoakselille siten, että tanko on kohtisuorassa käyttölaitteeseen nähden.
6. Kiristä ruuvi (4).
7. Käännä vartta (6), kunnes teleskooppivarsi (8) on kohtisuorassa oveen/ovipalkkiin nähden (**10**).
8. Kiristä teleskooppivarren (3) kiinnitysruuvit.
9. Liikuta ovea manuaalisesti varmistaaksesi ettei kitkaa tai jumiutumista esiinny.



5.5 SISÄISTEN RAJOITTIMIEN SÄÄTÖ

950N2 on varustettu mekaanisilla integroiduilla ja säädettävillä rajoittimilla oven liikkeen rajoittamiseksi. Niitä tulee käyttää, jos ulkoisia ja mekaanisia rajoittimia ei ole. Joka tapauksessa niiden säätäminen on aina suositeltavaa, myös ulkoisten rajoittimien läsnäollessa. Rajoittimet toimitetaan säädettynä voimansiirtoakselin maksimaalista pyörintää varten.

- Löysää ruuvit (11-1)
- Oven ollessa suljettuna, paikanna sulkurajoitin ja anna sen liukua lovetussa aukossa, kunnes se pysähtyy alla olevaa nokkaa vasten. Kiristä ruuvi
- Oven ollessa avattuna, paikanna avausrajoitin ja anna sen liukua lovetussa aukossa, kunnes se pysähtyy alla olevaa nokkaa vasten. Kiristä ruuvi



6. ELEKTRONINEN ASENNUS

VAARAT



HENKILÖNSUOJAIMET



KATKAISE AINA VIRRANSYÖTÖ ennen kortille suoritettavia toimenpiteitä. Kytke syöttövirta vasta sitten kun kaikki liitännät ovat valmiit ja käyttöönottoa koskevat esitarkastukset on suoritettu.

6.1 LIITÄNTÄ KORTTIIN I/O



SUORITA SEURAAVAT TOIMENPITEET SÄHKÖVIRTA POIS KYTKETTYNÄ.

Suorita liitännät 13 liitinrimaan.

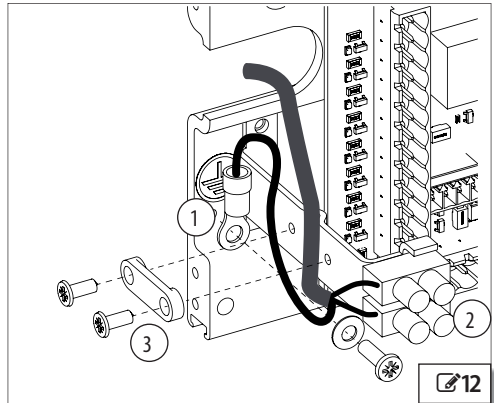
6.2 VERKKOLIITÄNTÄ



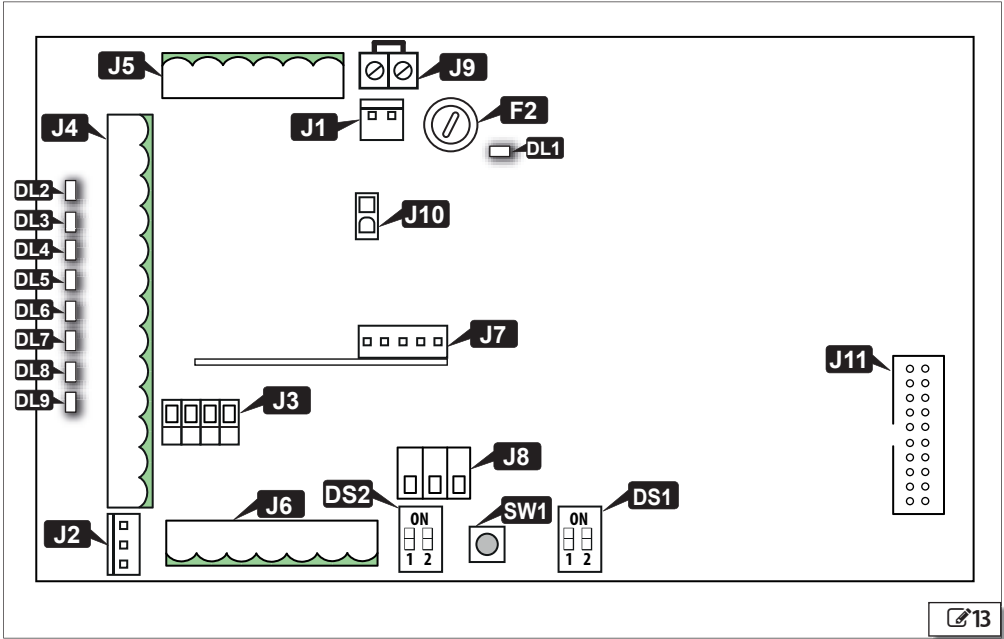
SUORITA SEURAAVAT TOIMENPITEET SÄHKÖVIRTA POIS KYTKETTYNÄ.

Viitaten kuvaan 12:

- Purista kaapelikenkä (1) maadoitusjohtoon ja kiinnitä se ruuvilla ja aluslaatalla sitä vastaavaan aukkoon
- Liitä verkkojohdot puristimiin (2)
- Kiinnitä verkkokaapeli kaapelinpitimellä (3)



6.3 KORTTI I/O

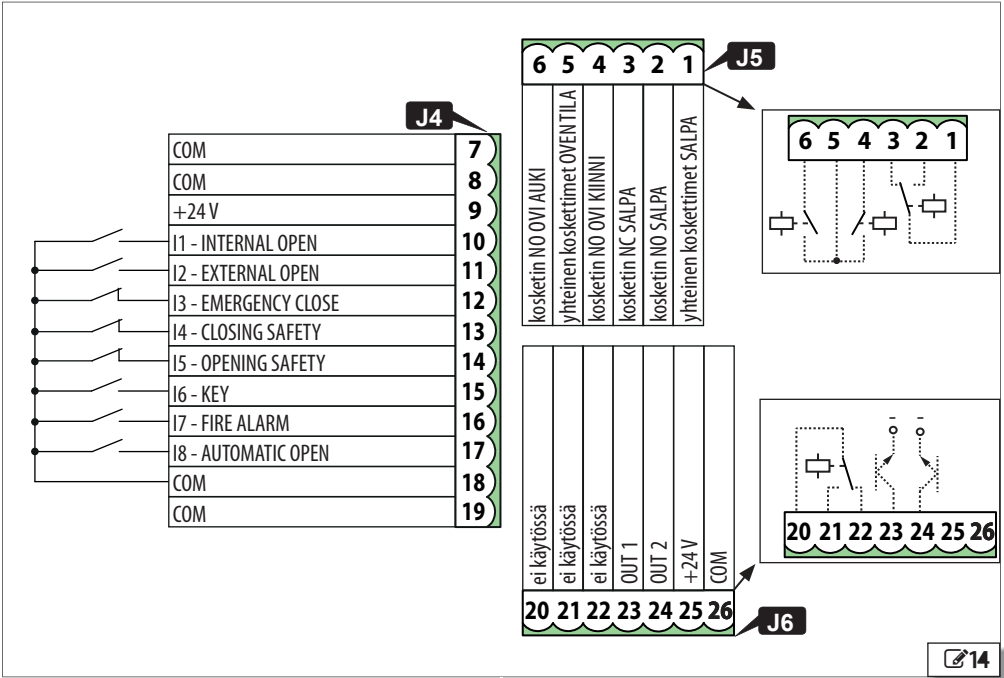


13

I/O	
J1	Muuntimen liitin
J2	Sivussa olevien toimintojen valitsimen liitin
J3	Liitin KP EVO
J4	Tulojen riviliitin
J5	Oven tilan lähtöjen ja salvan riviliitin
J6	Lähtöjen riviliitin
J7	Liitin (5 napaa) radio-/dekoodauskortille
J8	Riviliitin Bus Intercom
J9	Riviliitin moottorin liitännän katkaisu (NOT-AUS)
J10	Syöttöliitin korttiin Logic
J11	Liitin korttiin Logic
F2	Syötön sulake

I/O	
DS1	Ei käytössä
DS2	DIP switch Intercom-toiminnolla
SW1	Painike SETUP/RESET
DL1	Lisävarusteiden syötön led-valo
DL2	Tulon 10 tilan led-valo (ohjaus INTERNAL OPEN)
DL3	Tulon 11 tilan led-valo (ohjaus EXTERNAL OPEN)
DL4	Tulon 12 tilan led-valo (ohjaus EMERGENCY OPEN)
DL5	Tulon 13 tilan led-valo (ohjaus CLOSING SAFETY)
DL6	Tulon 14 tilan led-valo (ohjaus OPENING SAFETY)
DL7	Tulon 15 tilan led-valo (ohjaus KEY)
DL8	Tulon 16 tilan led-valo (ohjaus FIRE ALARM)
DL9	Tulon 17 tilan led-valo (ohjaus AUTOMATIC OPEN)

J9		
NOT-AUS	Moottori liitetty	Moottori irrotettu



J4

7,8	Yhteiset koskettimet ja lisävarusteiden negatiivinen syöttö
9	+24V lisävarusteiden syöttö (1 A max mukaan lukien salvan tehonkulutus)
10	I1 - Avausohjaus sisäisestä sensorista (päällä automaattisessa ja pelkkä lähtö)
11	I2 - Avausohjaus ulkoisesta sensorista (päällä automaattisessa ja pelkkä tulo)
12	I3 - Hätäsulkuohjaus (päällä kaikissa tavoissa paitsi manuaalinen)
13	I4 - Turvaohjaus sulkeutumisen aikana: saa aikaan suunnanvaihdon ja estää sulkeutumista vapautumiseen asti
14	I5 - Turvaohjaus avautumisen aikana: saa aikaa pysähtymisen vapautumiseen asti ja jatkaa sitten avautumista
15	I6 - Avausohjaus avaimella (päällä kaikissa tavoissa paitsi manuaalinen)
16	I7 - Tulipalohälytyksen ohjaus: sulkee ja pitää ovea suljettuna, ensisijainen kaikkiin muihin toimintoihin nähden
17	I8 - Avausohjaus (ei päällä yöllä)
18,19	Yhteiset koskettimet ja lisävarusteiden negatiivinen syöttö

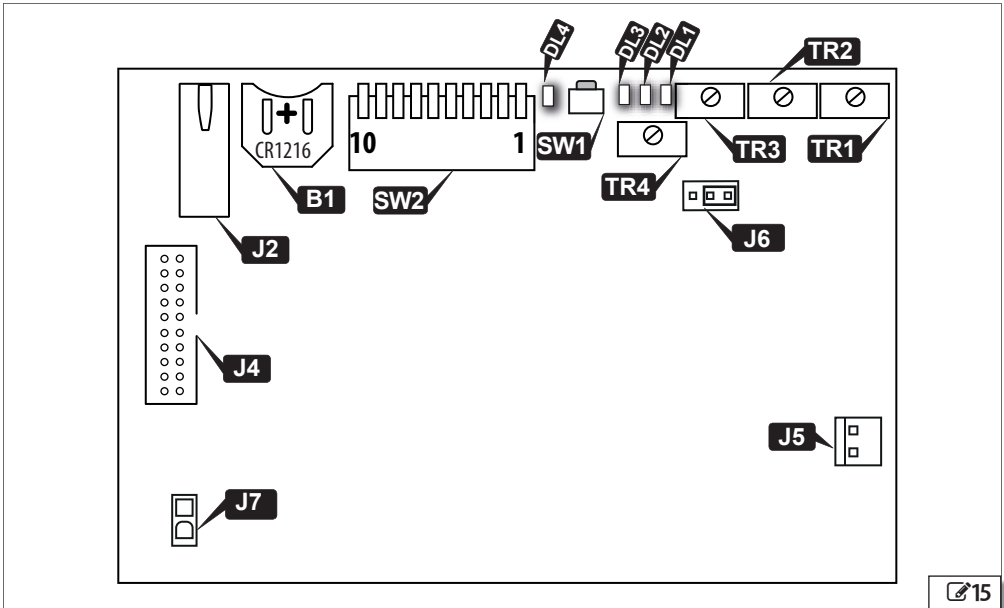
J5

1,2,3	Reletulot NO/NC koskettimella salvalle (kuormitus max 0.5 A 24V $\overline{=}$)
4,5,6	Relelähdöt koskettimella NO tiloille ovi auki ja ovi kiinni (kuormitus max 0.5 A 24V $\overline{=}$)

J6

20,21,22	ei käytössä
23	Lähtö OUT1: toiminto Gong koskettimella NO
24	Lähtö OUT2: toiminto Failsafe koskettimella NC
25	+24V lisävarusteiden syöttö (1 A max mukaan lukien salvan tehonkulutus)
26	Yhteiset koskettimet ja lisävarusteiden negatiivinen syöttö


6.4 KORTTI LOGIC



15

I/O	
J2	USB-portti
J4	Liitin korttiin I/O
J5	Moottorin liitin
J6	Kytkin jousen avulla toimivan oven sulkeutumisnopeus virransyötön puuttuessa
J7	Liitin virransyöttöön kortista I/O
SW 1	Painike
SW 2	DIP switch toiminnot
TR 1	Trimmer avautumisnopeuden säätö
TR 2	Trimmer sulkeutumisnopeuden säätö
TR 3	Trimmer taukoajan säätö
TR 4	Trimmer jousen avulla toimivan oven sulkeutumisnopeuden säätö
B1	Pariston kannatin CR1216
DL 1	Vihreä led -valo USB-liitäntä
DL 2	Punainen led-valo SETUP/VIRHE
DL 3	Sininen led-valo virransyöttö 5 V
DL 4	Keltainen led-valo korttiin tallennettujen parametrien koherenssi suhteessa trimmerin ja DIP:n arvoihin

J6 (MOT BRAKE)	FIXED	ADJ
Jousen avulla toimivan oven sulkeutumisnopeus virransyötön puuttuessa	Miniminopeus, ei muutettavissa	Säätö trimmerillä TR4

SW2	OFF	ON	
Murtohälytys:			
DIP 1	Asettaa toiminnon jonka ansiosta automaatio vastustaa oven manuaalista tai voimakkaan tuulen vuoksi tapahtuvaa avautumista.	Ei aktiivinen	Aktiivinen
DIP 2	Asennettu siirtovarsityyppi	Nivelvarsi	Liukuvarsi
DIP 3	Asennon 2 ulkoinen valitsin	MANUAALINEN toimintatapa	Toimintatapa YÖ
DIP 4	PUSH & GO:	ks. "PUSH & GO" alla	
DIP 5	Ei käytössä		
DIP 6	PUSH & GO:	ks. "PUSH & GO" alla	
DIP 7	Osittainen turvallisuus STOP: Määrittää avauturvallisuudelle vaadittavan tilan	Esteen havainto aktiivinen koko avausliikkeen ajan	Esteen havainto Ei aktiivinen avauksen rajoittimen läheisyydessä
SCP (sulkuisku): Lisää työntövoimaa, jota ovi käyttää sulkeutumisen loppuvaiheessa. Tämän toiminnon aktivointi on hyödyllinen kun esiintyy suuri vastus, tiivisteet ovat erityisen jäykkiä tai jos kyseessä ovat salvat joiden kytkeminen on hankalaa.			
DIP 8		Ei aktiivinen	Aktiivinen
 ÄLÄ aktivoi toimintoa SCP tavassa "low energy"			
DIP 9	FAILSAFE: Turvatuloihin liitettyjen laitteiden toimintatesti	Ei aktiivinen	Aktiivinen
DIP 10	Ei käytössä		

PUSH & GO

DIP 4	DIP 6	PUSH & GO
OFF	OFF	ei päällä
ON	OFF	vakio (moottoroitu avaus ja sulku oven manuaalisen alkutyön jälkeen)
OFF	ON	toimintatapa "FAST FOOD" (manuaalinen avaus, moottoroitu sulku)
ON	ON	toimintatapa "FAST FOOD" (manuaalinen avaus, moottoroitu sulku)

TR 1



Säätää avausnopeutta

TR 2



Säätää sulkunopeutta

TR 3



Säätää taukoaikaa (0...30 s)

TR 4



Säätää jousitoimista sulkeutumisnopeutta virransyötön puuttuessa, päällä vain jos J6 (MOT BRAKE) on asetettu kohtaan ADJ.



Päällä oleva keltainen led-valo osoittaa, että korttiin tallennetut parametrit poikkeavat trimmerin ja DIP switch -kytkimen näyttämistä.

Trimmerin (lukuun ottamatta Tr 4) tai DIP switch -kytkimen säädöt aiheuttavat keltaisen Led-valon DL4 syttymisen Uuden säädön tallentamiseksi ja käyttöönottamiseksi, paina lyhyesti kortin Logic painiketta SW1; tallennuksen merkinä on keltaisen Led-valon DL4 sammuminen.

Parametrit joihin trimmer ja DIP viittaavat voidaan vaihtaa myös KP EVO. Tässä tapauksessa tallentaminen tapahtuu välittömästi ja keltainen led-valo syttyy osoittaen erilaisia arvoja trimmerin ja DIP switch -kytkimen näyttämiin arvoihin nähden

6.5 TURVA-ANTUREIDEN LIITÄNTÄ

- Kortin I/O tulot, joihin anturit on liitettävä on konfiguroitava turvalaitteeksi (avaus tai sulku tarpeen mukaan), kosketintyyppi NC ja TEST aktivoituna
- Lähtö on konfiguroitu TESTINÄ
- Viittaa anturin ohjeeseen sähköliitintää varten

LIITÄNTÄ XPB ON JA XPB SCAN

Esimerkeissä näytetään anturipari XPB ON (☞16) ja XPB SCAN (☞17), jotka on liitetty keskenään tavalla master/slave, joita käytetään turvalaitteina sulkeutumisen (A) ja avautumisen aikana (B).

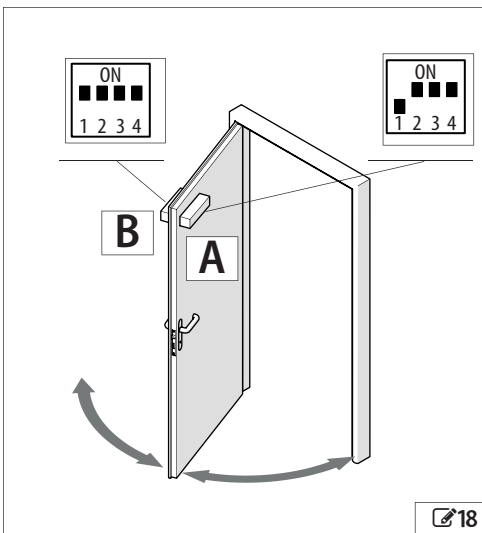
Anturi A on liitetty tuloon 13 (konfiguroitu turvalaitteeksi sulkeutumisessa koskettimella NC ja TEST aktivoituna).

Anturi B on liitetty tuloon 14 (konfiguroitu turvalaitteeksi avautumisessa koskettimella NC ja TEST aktivoituna).

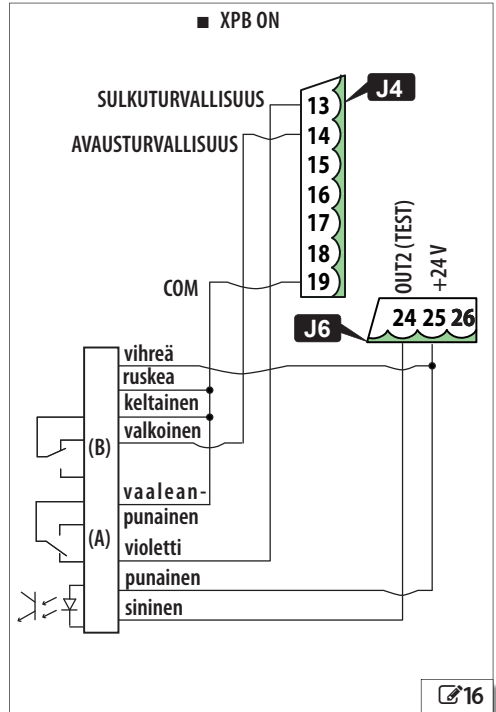
Lähtö OUT2 on konfiguroitu TESTIKSI koskettimella NC. Jokaisen sensorin DIP switch 1 määrittää asennuspuolen (☞18):

ON = avauspuoli

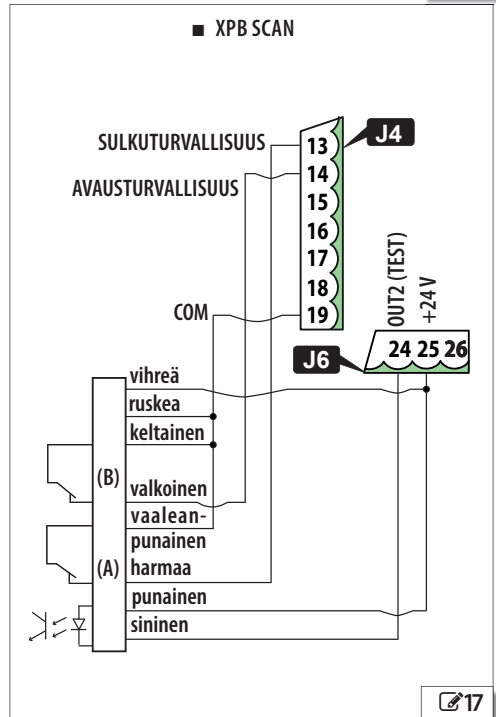
OFF = sulkupuoli



☞18




☞16



☞17

6.6 SALVAN LIITÄNTÄ

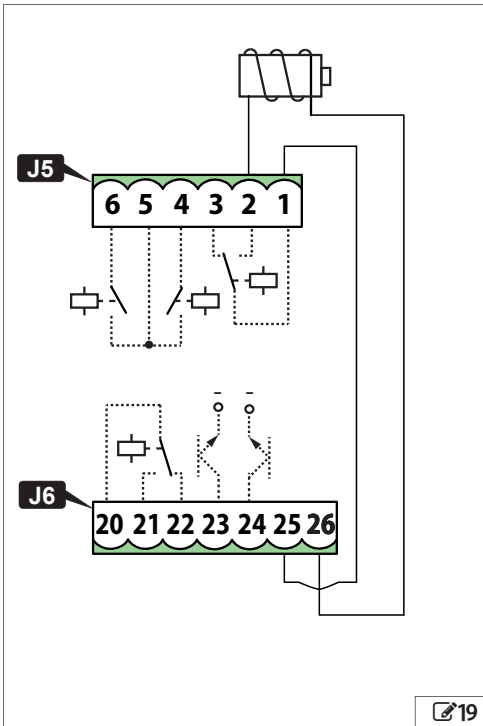
Jos salpa vaatii virtaa sen avautumista varten, liitä se kuten kuvassa  19.

Jos salpa vaatii virran kytkemistä pois sen avautumista varten, liitä se kuten kuvassa  20.

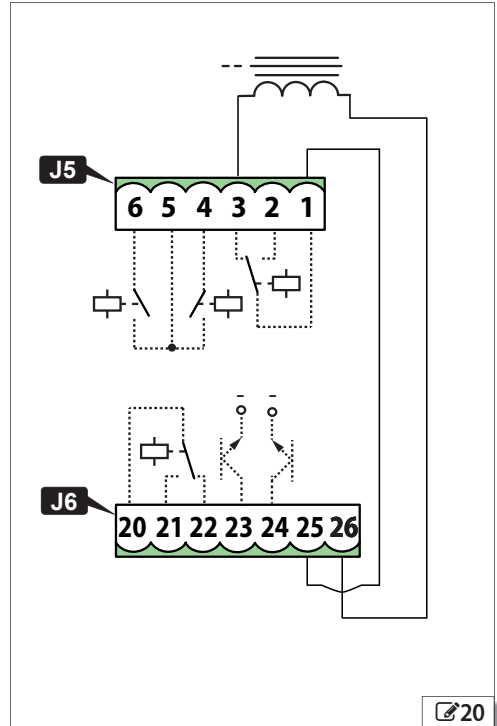
Tehonkulutus enintään: 500 mA 24 V_{DC}.

KP EVO kautta:

- määritä missä toimintatavassa salvan on toimittava (parametri 2.4.1)
- aseta oven avausviive salvan avautumisen sallimiseksi, erityisesti jos kyseessä ovat moottoroidut salvat (parametri 2.4.2)
- jos tarpeen, aktivoi käänteinen liike salvan avautumisen helpottamiseksi (parametri 2.5.7)



 19



 20

7. KÄYNNISTYS

VAARAT

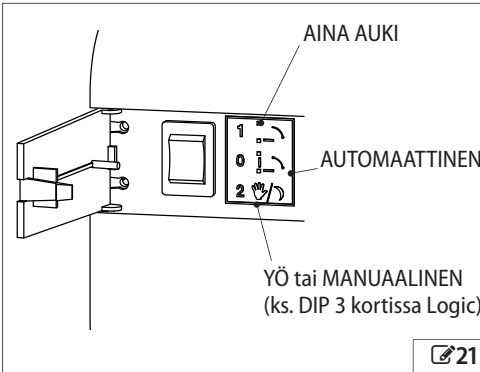


HENKILÖNSUOJAIMET

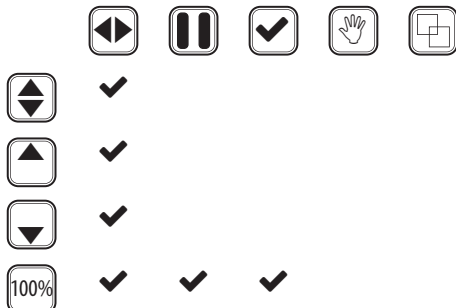


Ennen järjestelmän käyttöönottoa tarkista oven liukuminen käsin, jonka on oltava säännöllinen ja kitkaton.

1. Sulje ovi.
2. Kytke virta 950N2.
3. Tarkista led-valojen oikea tila.
4. Ohjelmoi 950N2 .
5. Suorita Setup.
6. Suorita lopputoimenpiteet.



12 Toimintatapojen yhdistelmät



7.1 TOIMINTATAPA

Toimintatapa asetetaan 3-asentoisen sivukytkimen (21) tai KP EVO kautta.

Valittavat toimintatavat käyttämällä KP EVO ovat:



AUTOMAATTINEN

Ovi avautuu ja sulkeutuu uudelleen taukoajan jälkeen



AINA AUKI

Ovi avautuu ja jää auki.



YÖ

Ovi sulkeutuu ja sisäiset ja ulkoiset sensorit on kytketty pois.



MANUAALINEN

Ovi on vapaa ja sitä voidaan liikuttaa manuaalisesti. Kaikki ohjaukset on deaktivoitu. Salpaa pidetään avatussa asennossa.



KAKSISUUNTAINEN

Kulkusuunta on molempiin suuntiin; sisäiset ja ulkoiset sensorit on aktivoitu.



PELKKÄ ULOSKÄYNTI

Kulkusuunta on yksisuuntainen; ulkoiset sensorit on deaktivoitu.



PELKKÄ SISÄÄNKÄYNTI

Kulkusuunta on yksisuuntainen; sisäiset sensorit on deaktivoitu.



AUKI KOKONAAN

Ovi avautuu kokonaan.



OSITTAIN

"2-lehtisessä" mallissa valitsee pelkän master-oven.



LUKITUS

Katso § 13.2.

7.2 SETUP

Setup koostuu liikesarjasta, jonka aikana hankitaan voimaa, nopeutta ja hidastusta koskevat arvot avautumisessa ja sulkeutumisessa suhteessa ovilehtien painoon ja mittaan.

Setup on suoritettava:

- Ennen automaation käyttöönottoa.
- Kortin Logic vaihdon jälkeen.
- Maksimaalisen avauskulman, painon tai oven kitkan muuttumisen jälkeen.
- Tehdasasetuksen palauttamisen jälkeen.

Setup EI voi suorittaa seuraavissa olosuhteissa:

- Häätätila aktiivinen
- Fire Alarm aktiivinen
- Toimintatapa MANUAALINEN
- Toimintatapa YÖ
- Toimintatapa OVI AUKI



Setup-toiminnon aikana turvatunnistimia ei huomioida, pysyttele loitolla ja estä henkilöiden meno lähelle ovea, kunnes menettely on suoritettu loppuun.

Setup-toiminnon aikana molempien mekaanisten pysäyttimien on oltava paikalla avauksessa ja sulkeutumisessa.

Koko Setup-toiminnon ajan, kortin Logic punainen led-valo vilkkuu nopeasti.

Setup-toiminnon käynnistämiseksi kortista:

Paina I/O kortin painiketta SW1 vähintään 5 sekunnin ajan ja vapauta se.

Setup-toiminnon käynnistämiseksi KP EVO kautta:

1. Valitse valikon parametri 2.5.2.
2. Vahvista valinta kun sitä pyydetään.

7.3 RESET

Reset koostuu 950N2 alustuksesta ja se on suoritettava kun käynnissä on virhetila normaalin toiminnan palauttamiseksi ennalleen.

Reset-toiminnon suorittamiseksi, paina ja vapauta kortilla I/O oleva painike SW1.

KP EVO kautta pidä molempia keskipainikkeita painettuna samanaikaisesti 5 sekunnin ajan.

7.4 TEHDASASETUSTEN PALAUTTAMINEN

Palauttaaksesi kaikki parametrit oletusarvoihin:

1. Kytke virta pois 950N2.
2. Paina ja pidä painettuna painiketta SW1 Logic-kortilla.
3. Syötä virtaa 950N2 pitäen painiketta painettuna vähintään 20 sekunnin ajan ennen sen vapauttamista.

Lopussa on suoritettava uusi Setup.

8. KP EVO

8.1 ASENNUS JA LIITÄNTÄ



SUORITA SEURAAVAT TOIMENPITEET SÄHKÖVIRTA POIS KYTKETTYNÄ.

1. Pura osat (☞22).
2. Riko kaapelikanavan sisäosa.



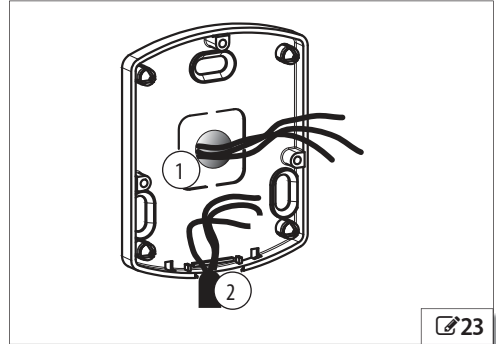
Kuvan ☞23 mukaisesti, KP EVO on valmius liitännäkaapeleiden kulkuun taka- (1) tai alakautta (2).

3. Määritä sijainti ja kiinnitä tukeen asianmukaisilla ruuveilla (☞22-1).
4. Liitä KP EVO 950N2:een käyttämällä kaapelia jossa 4 kierrettyä parikaapelia U/UTP AWG24, joiden pituus korkeintaan 50m (☞24).

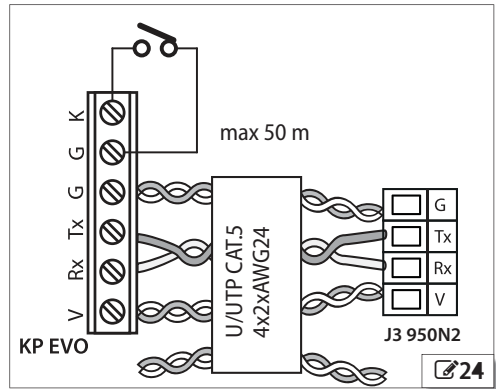


Voit liittää laitteen valinnaisella avaimella liitosnapojen G ja K väliin KP EVO aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

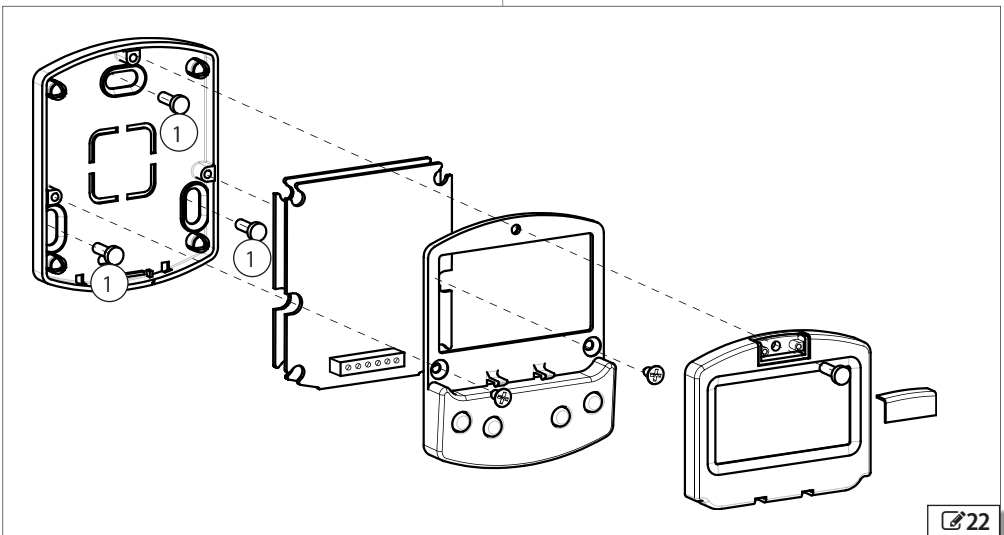
5. Kokoa osat (☞22).



☞23



☞24



☞22

8.2 KÄYNNISTYS JA ALOITUSNÄYTTÖ

1. Kytke virta 950N2.
2. Näyttö näyttää peräkkäin:

KP EVO
FAAC
 BOOTLOADER X.X

jossa näkyy Bootloaderin versio, ja sitten

KP EVO
FAAC
 VERSIO X.X

jossa näkyy Firmware-versio, ja lopuksi

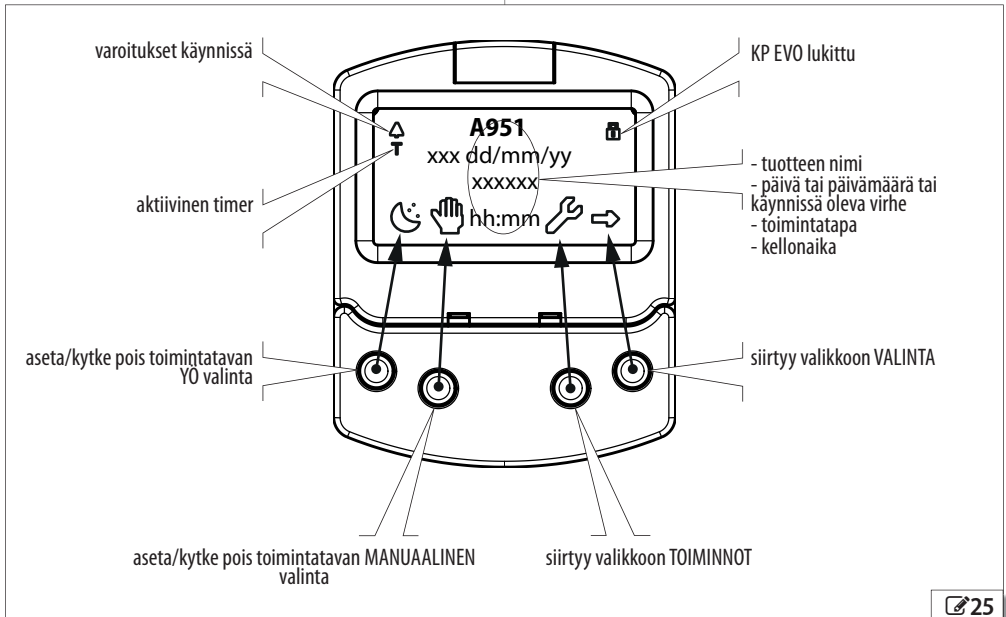
A951
 xxx dd/mm/yy
 xxxxxx
 hh:mm

Tämän aloitusnäytön sisältö, mukaan luettuna pysyvät kuvakkeet ja ne, jotka voivat ilmestyä erikoistilanteissa, on selitetty kohdassa 25.

3. Neljää painiketta käytetään valitsemaan komentoja, jotka ilmestyvät näyttöruudusta riippuen painikkeiden yläpuolelle.
4. Aloitusnäytöstä, painamalla vastaavaa painiketta (25), voidaan:
 - ☾ = asettaa toimintatapa YÖ
 - ✎ = asettaa toimintatapa MANUAALINEN
 - 🛠️ = siirtyä TOIMINNOT-valikkoon, joka sisältää kaikki 950N2 konfigurointiparametrit
 - ➡️ = siirtyä VALINTA-valikkoon, joka sisältää ylimääräisiä toimintatapoja



Painamalla painiketta toimintatavan YÖ tai MANUAALINEN asettamiseksi, vastaava kuvake korostuu ja toimintatavan kuvaus päivittyy näytöllä. Kun toimintatapa MANUAALINEN on asetettu vastaavaa painiketta painamalla, paina sitä uudelleen palataksesi edelliseen toimintatapaan.



8.3 VALINTA-VALIKKO

Siirtyäksesi VALINTA-valikkoon aloitusnäyttöltä, paina painiketta → (☞26).

Näytölle ilmestyy 4 uutta kuvaketta kuvaamaan mahdollisia asetettavia toimintatapoja.

Mahdolliset yhdistelmät saadaan painamalla vastaavia painikkeita (☞26).

Kun toimintatapa on asetettu, paina painiketta OK vahvistaaksesi ja palataksesi aloitusnäyttöön.




Toimintatavan kuvaus päivittyy asetetun toimintatavan mukaiseksi näytöllä.

tällä hetkellä asetetun toimintatavan kuvaus

vahvista ja palaa aloitusnäyttöön

	AUTOMAATTINEN		KAKSISUUNTAINEN		AUKI KOKONAAN
	AINA AUKI		PELKKÄ ULOS-KÄYNTI		OSITTAIN AUKI
	LUKITUS (paina 5 s)		PELKKÄ SISAANKÄYNTI		





8.4 TOIMINNOT-VALIKKO

Siirtyäksesi TOIMINNOT-valikkoon aloitusnäytöltä, paina painiketta  (27).

Näytölle ilmestyy 4 numerosta koostuvan salasanan pyyntö.

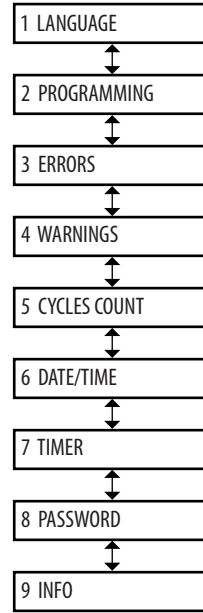


Tehtaalla asetettu salasana on: 0000

- Aseta ensimmäinen numero painikkeilla  ja 
- Vahvista painikkeella OK ja siirry seuraavaan numeroon
- Kun 4 numeroa on syötetty, jos salasana on oikea, päästään TOIMINNOT-valikkoon KÄYTTÄJÄNÄ tai ASENTAJANA.
- Valitse valikon kohta painikkeilla  ja 
- Vahvista painikkeella OK siirtyäksesi alavalikkoon

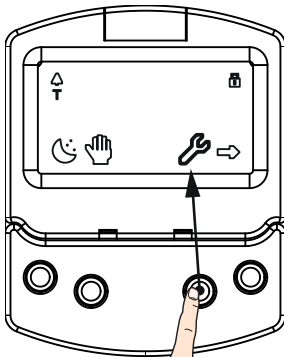


ESC-painiketta painamalla milloin tahansa palataan takaisin aloitusnäyttöön.

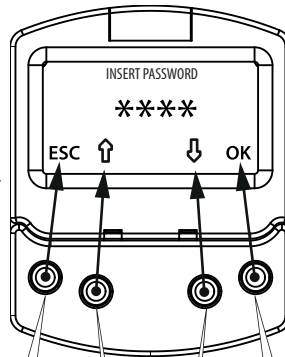


valikon kohdat

valikon nimi

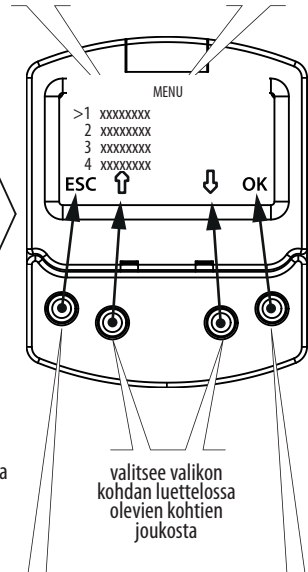


palaa aloitusnäyttöön



asetta arvo

vahvistaa arvon



poistuu tallentamatta ja palaa edelliseen valikkoon

valitsee valikon kohdan luettelossa olevien kohtien joukosta

vahvistaa valinnan

13 KP EVO valikkoluettelo

1 LANGUAGE

- 1 ITALIANO
- 2 ENGLISH
- 3 FRANCAIS
- 4 DEUTSCH
- 5 ESPANOL
- 6 NEDERLANDS
- 7 SWEDISH

2 PROGRAMMING

1 INPUTS/OUTPUTS

1 INPUTS I1-I8

I1...I8

- 0 DISABLED
- 1 EXTERNAL OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 4 INTERNAL OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 7 AUTOMATIC OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 8 SEMIAUTOM. OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 10 KEY NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 11 PARTIAL OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 20 CLOSING SAFETY NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED TEST ENABLED / DISABLED
- 21 OPENING SAFETY NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED TEST ENABLED / DISABLED
- 30 EMERGENCY OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 31 LANGUAGE OPEN WITH MEM NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 34 EMERGENCY CLOSE NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 35 EMER CLOSE WITH MEM NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 36 FIRE ALARM NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 40 ALWAYS OPEN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 41 EXIT ONLY NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 42 ONLY IN NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 43 NIGHT NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 44 MANUAL NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 45 PARTIAL NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 46 INTERBLOCK ON NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 60 TIMER

2 OUTPUTS O1/O2

O1...O2

- 0 DISABLED
- 1 GONG NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 2 ERROR NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 4 EMERG. ACTIVE NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 5 TEST NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 6 DOOR NOT CLOSED NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 7 DOOR OPENED NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 8 DOOR OPENING NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 9 LIGHT TIME 1...90 S NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 10 INTRUSION ACTIVE NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 11 CLOSING SAFETY NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED
- 12 SAFETIES NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED

3 RELAY OP/CL

NORMALLY OPENED / NORMALLY CLOSED

4 EXTERNAL SELECTOR

POSITION 1...POSITION 2

- 0 DISABLED
- 1 NIGHT
- 2 OPENED
- 3 EXIT ONLY
- 4 MANUAL

2 MOTION

1 OPENING...2 CLOSING

- 1 SPEED 1...10
- 2 SLOWDOWN SLOWDOWN SPAC 0°...90° SLOWDOWN SPEED 1...3
- 3 STRENGTH 0...10
- 4 STRENGTH DURATION 0.1...3.0 s
- 5 ACCELERATION 1...10
- 6 DECELERATION 1...10

3 TIMING

- 1 PAUSE TIME 0...30 s
- 2 PAUSE TIME P&G 0...30 s
- 3 NIGHT PAUSE TIME 0...90 s
- 4 NIGHT SENSOR DELAY 0...90 s

4 MOTOR LOCK KIT

1 FUNCTION

- DISABLED
- NIGHT
- EXIT ONLY
- NIGHT + MONODIR
- ALWAYS

- 2 LOCK DELAY 0...60 sekunnin kymmenesosaa

3 RELEASE TYPE

- OPENING
- CLOSING

5 INSTALLATION

1 ARM TYPE

- SKID
- ARTICULATE

- 2 START SETUP ARE YOU SURE ?

3 PUSH AND GO

- 0 DISABLED
- 1 ENABLED
- 2 FAST FOOD

4 LANGUAGE STOP SEC.

- DISABLED
- ENABLED

- 5 LEAF DELAY 0°...90°

6 SCP

- DISABLED
- ENABLED

7 REVERSE STROKE

- DISABLED
- ENABLED

- 8 INOUT STATE IN1...IN8 01...02

9 DOOR STATUS

- 10 OTHER BOARD DATA V_MAIN V_ACC POS I_MOT

6 INTERCOM

1 FUNCTION

- DISABLED
- INTERMODE
- INTERLOCK WITH MEMORY / WITHOUT MEMORY
- 2 LEAVES
- 2 LEAVES + INTERLOCK WITH MEMORY / WITHOUT MEMORY

2 MASTER/SLAVE NR.

- 3 INTERCOM REG.
- 4 NODE LIST

7 MISCELLANEUS

- 1 CONFIG. DEFAULT
ACTIVE
NO DO YOU WANT TO LOAD DEFAULT CONFIGURATION ?
- 2 BOARD'S DISPLAY
BLOCKED
NOT BLOCKED
- 3 INTRUSION
DISABLED
ENABLED
- 4 KPEVO KEY
WITHOUT USER PSW
BLOCK
- 5 CONSECUTIVE OBST.
CLOSING 0...10
OPENING 0...10
- 6 TEST ERROR
DISABLED
ENABLED

3 ERRORS

Näytöllä näytetään mahdolliset käynnissä olevat virheet

4 WARNINGS

Näytöllä näytetään mahdolliset käynnissä olevat merkinannot

5 CYCLES COUNT

- 1 CYCLES NUMBER
ABSOLUTE
RELATIVE
- 2 MAINTENANCE
MAINTENANCE DATE MAINTENANCE CYCLES
- 3 CYCLES RESET ARE YOU SURE ? nollaa syklien määrän

6 DATE/TIME

- 1 SET DATE
- 2 SET TIME
- 3 DAYLIGHT SAV TIME
DISABLED
ENABLED

7 TIMER

- 1 TIMER STATE
DISABLED
ENABLED
- 2 MONDAY
- 3 TUESDAY
- 4 WEDNESDAY
- 5 THURSDAY
- 6 FRIDAY
- 7 SATURDAY
- 8 SUNDAY
- 9 MON - SUN
- 10 MON - FRI
- 11 JOLLY
- 12 JOLLY SLOTS
SLOT 1
SLOT 2
SLOT 3
SLOT 4
SLOT 5
SLOT 6
APPLY (ilmestyy vain jos valittu MON - SUN o MON - FRI)

FUNCTION: 0	NO FUNCTION		
FUNCTION: 1	AUTO BIDIR TOTAL		
FUNCTION: 2	AUTO OUT TOTAL		
FUNCTION: 3	AUTO BIDIR PARTIAL		
FUNCTION: 4	AUTO OUT PARTIAL		
FUNCTION: 5	TOTALLY OPEN		
FUNCTION: 6	PARTIAL OPEN		
FUNCTION: 7	AUTO IN TOTAL		
FUNCTION: 8	AUTO IN PARTIAL		
FUNCTION: 9	NIGHT		
FUNCTION: 10	NIGHT PARTIAL		
	BEGINNING		tt:mm
	END		tt:mm

8 PASSWORD

1	TECHNICIAN PSW		
	CHANGE TEC PSW	REINSERT TEC PSW	NEW PSW INSERTED
2	USER PSW		
	CHANGE USER PSW	REINSERT USER PSW	NEW PSW INSERTED

9 INFO

E950E	BOOT	VER *.*
E950E	APP	VER *.*
KP EVO	APP	VER *.*

PROGRAMMING - INPUTS/OUTPUTS

INPUTS

I/O-kortin riviliittimellä J4 olevat tulot voidaan konfiguroida seuraavilla toiminnoilla.



Jokainen tulo voidaan asettaa tyypiksi NC tai NO liitetyn laitteen mukaan.

Disabled

Ei yhdistettyä toimintoa.

External open

Aktiivinnin yhteydessä ovi avautuu ja jää auki, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi suorittaa taukoajan ja sulkeutuu.

Ei vaikutusta toimintatavoissa PELKKÄ ULOSKÄYNTI tai YÖ.

Internal open

Aktiivinnin yhteydessä ovi avautuu ja jää auki, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi suorittaa taukoajan ja sulkeutuu.

Ei vaikutusta toimintatavoissa PELKKÄ SISÄÄNKÄYNTI tai YÖ.

Automatic open

Aktiivinnin yhteydessä ovi avautuu ja jää auki, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi suorittaa taukoajan ja sulkeutuu.

Aktiivinen toimintatavoissa KAKSISUUNTAINEN, PELKKÄ ULOSKÄYNTI ja PELKKÄ SISÄÄNKÄYNTI.

Ei vaikutusta toimintatavassa YÖ.

Semiautom. open

Aktiivinnin yhteydessä:

- jos ovi ei ole vielä auki, avaa oven ja jää auki
- jos ovi on jo auki, sulkee oven uudelleen

Aktiivinen toimintatavoissa KAKSISUUNTAINEN, PELKKÄ ULOSKÄYNTI ja PELKKÄ SISÄÄNKÄYNTI.

Ei vaikutusta toimintatavassa YÖ.

Key

Aktiivinnin yhteydessä ovi avautuu ja jää auki, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi suorittaa taukoajan yö ja sulkeutuu uudelleen.

Aktiivinen toimintatavoissa KAKSISUUNTAINEN, PELKKÄ ULOSKÄYNTI, PELKKÄ SISÄÄNKÄYNTI ja YÖ.

Partial open

Toimintatavassa "2 leaves", aktiivinnin yhteydessä ohjaa pelkän master-oven avautumista.

Closing safety

Aktiivinnin yhteydessä:

- Jos ovi on sulkeutumassa, avaa oven uudelleen
- Jos ovi on jo auki, estää oven sulkeutumista
- Jos ovi on avautumassa, ei vaikutusta

Opening safety

Aktiivinnin yhteydessä:

- Jos ovi on avautumassa, pysäyttää kunnes se vapautuu
- Jos ovi on jo kiinni, estää oven avautumista
- Jos ovi on sulkeutumassa, ei vaikutusta

Emergency open

Aktiivinnin yhteydessä ovi avautuu (aina kokonaan) ja jää auki, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi suorittaa taukoajan yö ja sulkeutuu uudelleen.

Aktiivinen myös tavassa YÖ.

Open with memory

Aktiivinnin yhteydessä ovi avautuu (aina kokonaan) ja jää auki, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi jää auki, kunnes Reset suoritetaan.

Emergency close

Aktivoinnin yhteydessä ovi sulkeutuu ja jää kiinni, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi palautuu normaaliin toimintaan.

Emergency close with memory

Aktivoinnin yhteydessä ovi sulkeutuu ja jää kiinni, kunnes sisäänkäynti on aktiivinen. Kun vapautetaan, ovi jää kiinni, kunnes Reser suoritetaan.

Fire alarm

Aktivoinnin yhteydessä ovi sulkeutuu riippumatta asetetusta toimintatavasta, salpa avatussa asenossa. Se on ensisijainen kaikkiin muihin mahdollisiin aktiivisiin ohjauksiin nähden. **Always open** Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa AINA AUKI.

Exit only

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa PELKKÄ ULOSKÄYNTI.

Only in

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa PELKKÄ SISÄÄNKÄYNTI.

Night

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa YÖ.

Manual

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa MANUAALINEN.

Partial

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa OSITTAINEN.

Interblock ON

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa LUKITUS.

Timer

Aktivoinnin yhteydessä asetetaan toimintatapa TIMER.

OUTPUTS

I/O-kortin riviliittimellä J6 olevat tulot voidaan konfiguroida seuraavilla toiminnoilla.



Jokainen tulo voidaan asettaa tyypiksi NC tai NO liitetyn laitteen mukaan.

Disabled

Ei yhdistettyä toimintoa.

Gong

Lähtö aktivoituu ja deaktivoituu 1 sekunnin välein turvalaitteiden kytketymisen aikana.

Error

Lähtö aktivoituu kun virhe on paikalla.

Emerg. active

Lähtö aktivoituu kun hätätila on ohjattu.

Test

Lähtö ohjaa FAILSAFE suorittamista tuloissa, jotka on konfiguroitu turvalaitteiksi, joissa on aktivoitu valinta TESTI ennen liikuttamista.

Door not closed

Lähtö aktivoituu, kunnes ovea ei ole suljettu.

Door opened

Lähtö aktivoituu, kunnes ovi on auki.

Door opening

Lähtö aktivoituu, kunnes ovi liikkuu.

Light

Lähtö aktivoituu ohjelmoitavaksi ajaksi, kun ovi aukeaa toimintatavassa YÖ.

Intrusion active

Lähtö aktivoituu kun tunkeutuminen on käynnissä (eli kun havaitaan odottamaton oven siirto sulkuasennosta).

Closing safety

Lähtö aktivoituu kun sulkemista koskeva turvalaite on aktiivinen.

Safeties

Lähtö aktivoituu kun sulkemista tai avaamista koskeva turvalaite kytketty.

RELEASE OP/CL

Asettaa oven tilan releen logic (NC/NO).

EXTERNAL SELECTOR

Määrittää sivukytkimen asentoihin 1 ja 2 yhdistetyt toimintatavat.

■ PROGRAMMING - MOTION

OPENING/CLOSING

Speed

Asettaa liikenopeuden.

Slowdown

Asettaa tilan (950N2 akselin kiertoasteina) ja oven hidastusnopeuden (3 tasolla) ennen kuin lopulliset avaus-/sulkuasennot saavutetaan.

Strenght

Asettaa enimmäispuristusvoiman.

Strength duration

Asettaa työnön maksimian ajan ennen esteen havaitsemista.

Acceleration

Asettaa sen, kuinka nopeasti ovi saavuttaa asetetun avausnopeuden pysähdyksistä.

Deceleration

Asettaa sen, kuinka nopeasti ovi pysähtyy.

■ PROGRAMMING - TIMING

PAUSE TIME

Asettaa ohjauksella avatun oven taukoajan ennen sen automaattista uudelleen sulkeutumista

PAUSE TIME P&G

Asettaa avatun oven taukoajan kohdasta Push & Go, ennen automaattista uudelleen sulkeutumista.

NIGHT PAUSE TIME

Asettaa ohjauksella avatun oven taukoajan ennen sen automaattista uudelleen sulkeutumista.

NIGHT SENSOR DELAY

Kun toimintatapa YÖ asetetaan, sisäinen tunnistin jää aktiiviseksi tähän parametriin asetetuksi ajaksi yksittäisen avauksen sallimiseksi. Välittömästi aukeamisen jälkeen ja joka tapauksessa kun asetettu viiveaika kuluu umpeen, sisäinen tunnistin deaktivoituu.

■ PROGRAMMING - MOTOR LOCK KIT

FUNCTION

Asettaa sen, missä toimintatavassa salpa aktivoidaan.

LOCK DELAY

Asettaa oven avausviiveen salvan avautumisen sallimiseksi, erityisesti, jos kyseessä ovat moottoroidut salvat.

RELEASE TYPE

asettaa ajan jolloin virta kytketään pois salvasta mekaanisen avautumisen jälkeen:

Opening = avausvaiheen aikana

Closing = kun ovi on sulkeutunut

■ PROGRAMMING - INSTALLATION

ARM TYPE

Asettaa asennetun siirtovarren ajan (liuku- tai nivelvarsi).

START SETUP

Suorittaa Setup-syklin vahvistuksen jälkeen.

PUSH AND GO

Asettaa toiminnon, joka ohjaa moottoroitua avausta oven manuaalisen työntön jälkeen:

Disabled = Push & Go ei aktivoitu

Enabled = Push & Go aktivoitu

Fast food = Push & Go aktivoitu tavassa "FAST FOOD" (manuaalinen avaus, moottoroitu sulkua)

PARTIAL STOP SEC.

Asettaa avasturvallisuudelle vaadittavan tilan:

Disabled = esteen havainto aktiivinen koko avausliikkeen ajan

Enabled = esteen havainto EI aktiivinen avauksen rajoittimen läheisyydessä

LEAF DELAY

Asettaa ovien välisen avausviiveen 2-lehtisten ovien toimintatavassa.

SCP

Asettaa toiminnon, jonka vuoksi oven työntövoima on suurempi sulkeutumisen loppuosassa. Tämän toiminnon aktivointi on hyödyllinen kun esiintyy suuri vastus, tiivisteet ovat erityisen jäykkiä tai jos kyseessä ovat salvat joiden kytkeminen on hankalaa.



Koska SCP:n aktivointi rajoittaa myös elektronisen sormisuojustunnistimen herkkyyttä sulkeutumisen loppuosassa, ÄLÄ aktivoi SCP:tä toimintatavassa "low energy".

REVERSE STROKE

Asettaa toiminnon, jonka ansiosta ovi suorittaa lyhyen suunnanvaihdon ennen avausta salvan irtoamisen helpottamiseksi.

INOUT STATE

Näyttö näyttää reaaliajassa tulojen I1-I8 ja lähtöjen O1-O2 tilan (aktiivinen/deaktiivinen).

DOOR STATUS

Näyttö näyttää reaaliajassa automaation tilan.

OTHER BOARD DATA

Näyttö näyttää reaaliajassa hyödylliset tiedot vianmäärittelyä varten.

■ PROGRAMMING - INTERCOM

FUNCTION

Asettaa toimintatavan.

MASTER/SLAVE NR.

Asettaa verkossa olevan yksikön ID:n.

INTERCOM REG.

Suorittaa verkossa olevien yksikköjen rekisteröinnin (suoritettava vain 950N2 jossa ID1).

NODE LIST

Näyttää kirjattujen yksikköjen ID:t (masterilla).

■ PROGRAMMING - MISCELLANEUS

DEFAULT CONFIG

Näyttää jos parametrejä on muutettu ja palauttaa tarvittaessa tehdasetukset vahvistuksen jälkeen.

BOARD'S DISPLAY

Ei aktiivinen.

INTRUSION

Asettaa toiminnon jonka ansiosta automaatio vastustaa oven manuaalista tai voimakkaan tuulen vuoksi tapahtuvaa avautumista.

KPEVO KEY

On mahdollista valita jokin seuraavista:

Block = käyttäjän on syötettävä salasana päästäkseen hänelle aktivoituun valikkoon

Without user psw = käyttäjän ei tarvitse syöttää salasanaa päästäkseen hänelle aktivoituun valikkoon

CONSECUTIVE OBST.

Määrittää peräkkäisten esteiden havainnon maksimimäärän samassa liikesuunnassa ennen kuin se pysähtyy virhetilaan.

TEST ERROR

Määrittää TESTIVAIKUTUKSEN kun se havaitsee virheen turvalaitteissa:

Disabled = ovi on paikoillaan virhetilassa

Enabled = ovi jatkaa toimintaa miniminopeudella

■ ERROR

Tässä valikossa näyttö näyttää reaaliajassa mahdolliset käynnissä olevat virheet.

■ WARNINGS

Tässä valikossa näyttö näyttää reaaliajassa mahdolliset käynnissä olevat varoitukset.

■ CYCLES COUNT

950N2 kuuluu kaksi käytettävissä olevaa laskuria:

- absoluuttinen, ei nollattavissa

- osittainen, nollattavissa

Tässä valikossa voidaan visualisoida automaation suorittamat syklit ja nollata osittainen laskuri.

Lisäksi on mahdollista asettaa ohjelmoidun huollon määräaika seuraavin perustein:

- päiväys (valinnainen)

- syklien lukumäärä (välillä 1 000 - 1 000 000)

Ensimmäiseksi vastaan tulevan ehdon täyttyessä (päiväys tai ohjelmoidut syklit) ilmestyy varoitus 60.



Käyttäjän salasanaalla pelkkä visualisointi on mahdollista.

■ DATE/TIME

Tässä valikossa voidaan asettaa tai muuttaa päivystä, kellonaikaa ja aktiivioda/deaktivoida Euroopassa voimassa oleva kesäaika.



Asetusten säilyttämiseksi myös verkkovirran puuttuessa, TIMERIN oikean toiminnan kannalta, korttiin Logic on asennettava paristo.

■ TIMER

Tämä valikko sisältää kaikki parametrit toiminnon TIMER konfiguroimiseksi.

Kun TIMER on aktiivinen, oven toimintatapa ohjelmoituu automaattisesti ohjelmoiduissa aikaväleissä.

Voit määrittää korkeintaan 6 päivittäistä aikaväliä jokaiselle toimintatavalle käytettävissä olevien joukosta. Jokaiseen aikaväliin kuuluu aloituksen ja lopetuksen kellonaika.

Aikavälit eivät saa mennä päällekkäin.



Kun TIMER on aktiivinen, aloitusnäyttöön ilmestyy kuvake T.

TIMERILLA asetetun toimintatavan manuaalista vaihtoa varten se tulee ensin deaktivoida.

TIMERIN oikeaa toimintaa varten, asenna paristo Logic-korttiin.

Viikonpäivryhmien nopeaa ohjelmointia varten samoilla aikaväleillä, käytettävissä on kaikkien viikonpäivien (MON - SUN) ja työpäivien (MON - FRI) samanaikainen valinta. Tässä määritetyt aikavälit päällekirjoittavat yksittäisiin päiviin ennalta ohjelmoidut mahdolliset aikavälit kun APPLY-valinta vahvistetaan.

Jos erityisiä päiviä tai jaksoja joudutaan ohjelmoimaan (esim. toistuvat lomapäivät), voit käyttää toimintoa JOLLY.

Voit määrittää korkeintaan 6 päivittäistä JOLLY-aikaväliä ja osoittaa jokaiselle yksi toimintatapa käytettävissä olevien joukosta. Jokaiseen aikaväliin kuuluu aloituksen ja lopetuksen kellonaika.

Aikavälit eivät saa mennä päällekkäin.

Aikavälit JOLLY annetaan sitten korkeintaan 6 JAKSOLLE. Jakso voi olla joko yksittäinen päivä tai päivistä koostuva jakso.



Jos määritetään yksittäinen päivä, jakson aloitus- ja lopetuspäivämäärän on oltava sama.

Jaksolla on viitattava samaan vuoteen (esimerkki: jaksolle 25/12 -06/01 on luotava 2 jaksoa, eli 25/12 - 31/12 ja 01/01 - 06/01).

■ PASSWORD

Tässä valikossa voidaan asettaa tai muuttaa salasanaa.

TOIMINNOT-valikkoon siirtymistä varten vaaditaan 4 numerosta koostuva salasana.

950N2 antaa käytettäväksi kaksi erityyppistä salasanaa, joiden käyttöoikeudet ovat erilaiset (☰ 14).

☰ 14 Salasanojen käyttöoikeudet

	TECHNICIAN PSW	USER PSW
LANGUAGE	✓	✓
PROGRAMMING	✓	⊖
ERRORS	✓	✓
WARNINGS	✓	✓
CYCLES COUNT	✓	✓ (*)
DATE/TIME	✓	✓
TIMER	✓	✓
PASSWORD	✓	✓ (*)
INFO	✓	✓

* rajoituksilla



Käyttäjä voi muuttaa ainoastaan käyttäjän salasanaa.

9. VIANMÄÄRITTELY

9.1 LED-VALON TARKASTUS

LED-VALO KORTISSA I/O

Kortin I/O jokaisessa tulossa on led-valo, joka osoittaa koskettimen fyysistä tilaa:

15 Kortin I/O led-valo

led	○	●
DL 1	virransyöttö lisävarusteen paikalla	virransyöttö lisävarusteen puuttuu
DL 2 - DL9	avoin kosketin	suljettu kosketin

LED-VALO KORTISSA LOGIC


Kortissa Logic on 4 led-valoa:

16 Kortin Logic led-valo

led	○	●	*	*
DL 1 vihreä	ei USB:tä	USB liitetty		§
DL 2 punainen	normaalitila	virhe	Setup pyyntö	Setup käynnissä
DL 3 sininen	virransyöttö puuttuu tai kortti rikki	/	normaalitila	/
DL 4 keltainen	kortin parametrit vastaavat trimmerin ja merin ja DIP:n arvoja	kortin parametrit eivät vastaa trimmerin ja merin ja DIP:n arvoja	Painike painettu	/
○	sammuutettu			
●	päällä			
*	vilkkuu			
*	vilkkuu nopeasti			

9.2 TULOJEN JA LÄHTÖJEN TILAN TARKASTUS

Jokaisen tulon ja lähdön tila voidaan tarkastaa KP EVO kautta.

Mene valikkoon 2.5.9, näyttö osoittaa tilaa logictai kuten . Esimerkki:

IN1 = aktiivinen tulo

IN1 = ei aktiivinen tulo

9.3 AUTOMAATTISEN TILAN TARKISTUS

Voit tarkistaa automaation tilan KP EVO kautta.

Mene valikkoon 2.5.10, näyttö antaa tietoa automaation tilasta.

17 Tilat

KIINNI

AVAUTUU

AUKI

TAUKO

TAUKO YÖ

SULKEUTUU

HÄTÄTILA AKTIIVINEN

MANUAALINEN

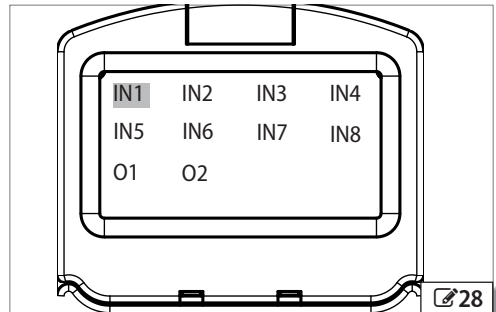
YÖ

PYSÄHTYNYT

TURVALAITTEIDEN TESTI

VIRHE

SETUP käynnissä



9.4 VAROITUKSET

Varoitukset tiedottavat automaation tiloista tai vaiheista ja toimintahäiriöistä, jotka eivät pysäytä toimintaa. Voit tarkistaa mahdollisia käynnissä olevia varoituksia tai KP EVO kautta.

Mene valikkoon 4 käynnissä olevan varoituslistan näkemiseksi.

Jos vähintään yksi varoitus on paikalla, aloitusnäyttöön ilmestyy kuvake.

18 Varoitukset

41	Päiväyksen ja kellonajan häviäminen - Aseta päiväys/kellonaika uudelleen KP EVO kautta
42	Kellon paristo loppu tai puuttuu
44	Hätätila aktiivinen (mukaan lukien ohjauksen muisti)
45	Aktiivinen timer
46	Timerin toiminto käynnissä
48	Toiminta yötoimintatavassa
49	Toiminta manuaalisessa toimintatavassa
50	Toiminta osittaisessa toimintatavassa
51	Este havaittu sulkeutumisessa
52	Este havaittu avautumisessa
53	Huoltosyklien lukumäärä korruptoitunut E ² promissa - Suorita Reset - Jos hälytys jatkuu, vaihda Logic-kortti
58	Hakee rajoitinta sulkeutumisessa
60	Huoltopyyntö
61	Toimintahäiriö KP EVO - Tarkista, että oikea laite on liitetty sekä liitännät - Jos hälytys jatkuu, päivitä firmware - Jos hälytys jatkuu, vaihda Logic-kortti
63	Tunkeutuminen käynnissä
65	Setup käynnissä
68	Hälytys TESTISSÄ (vain jos parametri "virhe testi" on aktivoitu) - Tarkista liitettyjen laitteiden toiminta - Jos hälytys jatkuu, vaihda laite - Jos hälytys jatkuu, vaihda Logic-kortti Tässä tilassa ovi liikkuu hidastetulla nopeudella
69	Ovi avattu puoliautomaattisella ohjauksella
71	Toimintatapa Slave Intercom
72	Hälytys Intercom - Tarkista liitännät - Tarkista ID - Jos hälytys jatkuu, vaihda Logic-kortti
73	Hälytys / Virhe Slave
74	Lukituksen hälytys - Tarkista liitännät - Tarkista ID - Jos hälytys, vaihda Logic-kortti
80	Ei-vakio-ohjelmointi

9.5 VIRHEET

Virheet ovat toimintahäiriötiloja, jotka pysäyttävät toiminnan. Merkkinä niistä ovat Logic -kortilla palavat kiinteät punaiset led-valot.

Jokaisen minuutin jälkeen virhetilassa ja korkeintaan 20 kertaa peräkkäin, 950N2 suorittaa Reset -toiminnan pyrkien palauttamaan normaalin toiminnan siten, että se ei vaadi mitään toimenpidettä jos tila, joka aiheutti virheen oli hetkellinen (lukuun ottamatta virheitä 24 ja 31).

Jos kyseessä on pysyvä virhe, poista syy normaalin toiminnan palauttamiseksi ennalleen.

Virhetyyppi voidaan tunnistaa KP EVO kautta Aloitusnäyttöön ilmestyy virhekoodi. Mene valikkoon 5. Näyttö antaa tietoja käynnissä olevasta virheestä.

19 Virheet

Kun tapahtuu virhe:

1. Tarkista kaikki sähköliitännät
2. Suorita Reset
3. Jos ongelma jatkuu, suorita taulukossa kuvatut toimenpiteet yksi kerrallaan kunnes ongelma saadaan korjattua

Virhe	Toimenpide
01 Vika kortissa	- Vaihda Logic-kortti
02 Vika E ² promissa	- Vaihda Logic-kortti
03 Vika moottorin ohjaimessa	- Vaihda Logic-kortti - Vaihda moottori
04 Toimintahäiriö lisävarusteiden virransyötössä	- Tarkista ettei oikosulkua esiinny lisävarusteiden virransyötössä - Tarkista, että lisävarusteiden kuormitus ei ylitä maksimirajaa - Vaihda Logic-kortti - Vaihda I/O-kortti
05 Mikro-ohjaimen virhe	- Lataa/päivitä Logic-kortin firmware - Vaihda Logic-kortti
07 Vika moottorissa	- Vaihda moottori - Vaihda Logic-kortti
09 Kortin jännitteen toimintahäiriö	- Vaihda Logic-kortti - Vaihda I/O-kortti
11 TEST epäonnistui sulkemisen turvalaitteessa	- Tarkista turvalaitteen liitäntä - Tarkista turvalaitteen toiminta - Vaihda Logic-kortti
12 TEST epäonnistui avaamisen turvalaitteessa	- Tarkista turvalaitteen liitäntä - Tarkista turvalaitteen toiminta - Vaihda Logic-kortti
15 Setup estynyt	- Tarkista ettei yö- tai manuaalista toimintatapaa ole asetettu - Tarkista ettei mitään hätätilan ohjausta ole aktivoitu
16 Vika enkooderissa	- Vaihda Logic-kortti
18 Firmware ei ole yhteensopiva	- Päivitä oikea firmware
19 Korkeaa mekaanista kitkaa	- Tarkista ovilehden oikea asennus ja liukuvuus, poista mahdolliset kitkat - Vaihda Logic-kortti - Vaihda käyttömoottori
22 Korruptoituneet ohjelmointitiedot	- Suorita kortin ohjelmointi uudelleen tai lataa usb-tikun muistiin tallennetut ohjelmointitiedostot - Vaihda Logic-kortti
24 Peräkkäisiä esteitä sulkeutumisessa	- Poista sulkeutumisessa esiintyvä este - Tarkista ovilehden oikea asennus ja liukuvuus, poista mahdolliset kitkat

26	Salpa rikki	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista salvan kaapelit - Tarkista, että salvan kuormitus ei ylitä maksimirajaa - Vaihda salpa - Vaihda Logic-kortti
27	Toimintahäiriö moottorin pyörintäessä	- Tarkista moottorin kaapelin oikea napaisuus
31	Peräkkäisiä esteitä avautumisessa	<ul style="list-style-type: none"> - Poista avautumisessa esiintyvä este - Tarkista ovilehden oikea asennus ja liukuvuus, poista mahdolliset kitkat
39	Setup-tiedot puuttuvat tai ne ovat korruptoituneet	<ul style="list-style-type: none"> - Suorita Setup - Vaihda Logic-kortti

9.6 MUUT KORTIN TIEDOT

Mene KP EVO valikkoon 2.5.11, näyttö antaa tiedot seuraavista parametreista:

- V MAIN : tulojännite Logic -korttiin (voltteina)
- V ACC : lähtöjännite lisävarusteille (voltteina)

- POS : pyörintäakselin asento (asteina)
- I MOT : moottorin absorboima virta (ampeereissa)

9.7 FIRMWARE-VERSIOT

Mene KP EVO valikkoon 9 nähdäksesi bootloaderin, Logic -kortin ja KP EVO:n firmware-version.

9.8 LOKITIEDOT

950N2 kerää viimeiset 512 järjestelmätapahtumaa Tapahtumalistan säilyttämiseksi muistissa, myös jos se sammutetaan, laita paristo Logic-korttiin. Ladataksesi tiedot tekstitiedostoon, ks. § 10.

10. UPLOAD/DOWNLOAD

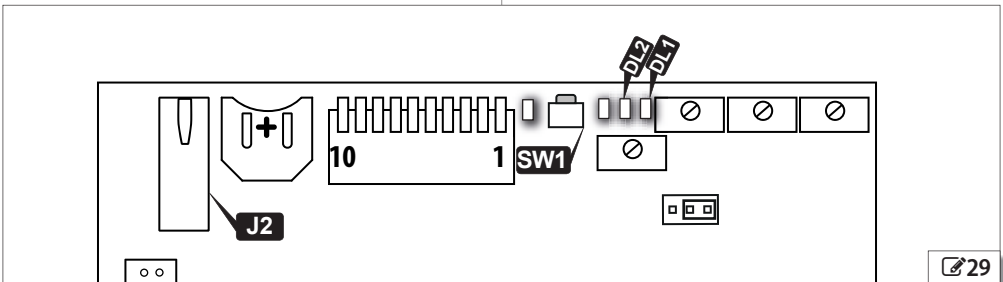
Logic-kortissa on USB-portti, jonka kautta voidaan suorittaa seuraavat toimenpiteet:

- Lataa tiedot USB-muistitikusta (UPLOAD).
- Lataa tiedot USB-muistitikkuun (DOWNLOAD).

i Molempia toimintoja varten, USB-muistitikku tulee formatoida FAT tai FAT 32 -tiedostojärjestelmää varten. NTFS-formaattia ei tunnisteta.

! Upload-toimintoja varten tarvittavien tiedostojen, joiden nimet on määritetty tarkalleen taulukossa **20**, tulee olla USB-muistitikon juuressa.

1. Kytke virta pois 950N2:sta.
2. Aseta USB-muistitikku Logic-kortin USB-porttiin (J2).
3. Kytke virta 950N2.
4. Jos laite havaitaan oikein, Logic -kortin (**29**) vihreä led-valo DL 1 syttyy palamaan kiinteänä.
5. Käytettävissä olevat toiminnot valietaan painamalla lyhyesti painiketta SW1 Logic -kortissa (**29**). Suoritettava toimenpide näytetään vihreän led-valon vilkkun määrällä. Painikkeen jokaisen painalluksen yhteydessä, valitut toimenpiteet näytetään kohdassa **20**.
6. Valitun toimenpiteen suorittamiseksi, paina painiketta SW1 vähintään 3 sekunnin ajan. Suorituksen aikana, vihreä led-valo vilkkuu nopeammin. Toimenpiteen päättyessä seuraavien led-valojen tila ilmaisee saavutetun tuloksen:
 - kiinteästi palava vihreä led-valo (DL1) = toimenpide suoritettu oikein
 - kiinteästi palava punainen led-valo (DL2) = virhe
7. Kytke virta pois 950N2:sta ja irrota USB-muistitikku.



20 Valitse toiminto upload/download

Vihreä led-valo DL1	Toiminto
1 vilkhdus	950N2 firmware-päivitys tarvittava tiedosto: 950N2.hex
2 vilkhdusta	KP EVO firmware-päivitys mukaan lukien valikkokäännökset tarvittavat tiedostot: KP EVO.hex ja KP EVO_L.bin
3 vilkhdusta	950N2:n konfiguraation ja timerin upload tarvittavat tiedostot: 950N2.prg, 950N2.tmr
4 vilkhdusta	950N2 konfiguraation, timerin ja lokitietojen download kirjoitetut tiedostot: 950N2.prg, 950N2.tmr, 950N2.log

11. KÄYTTÖNOTTO





11.1 LOPPUTARKASTUKSET

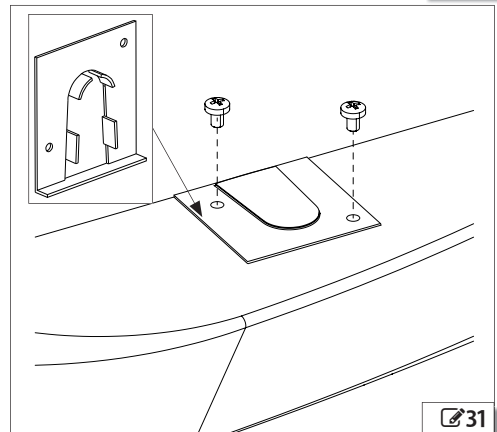
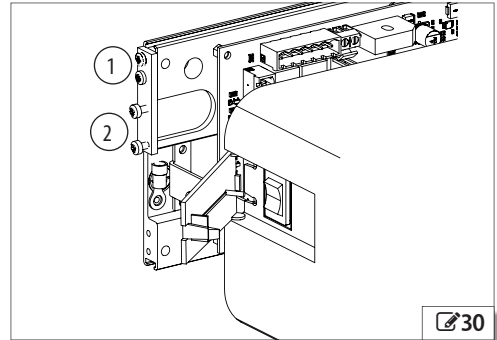
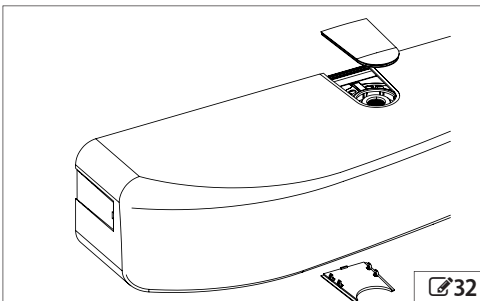
1. Toimintatavassa "low energy" tarkista, että ovilehden aikaansaamat voivat ovat lainsäädännön asettamien rajojen sisällä. Käytä iskukäyrän mittauslaitetta standardien EN 12453: 2002 ja EN 12445: 2002 mukaisesti. EU:n ulkopuolisissa maissa, erityisen paikallisen lain puuttuessa, voiman on oltava alle staattisen 67 N.
2. Oville, jotka eivät ole toimintatavassa "low energy" tarkista, että testaus suoritetaan ovilehden koko liikealueella.

11.2 LOPPUTOIMENPITEET


1. Liitä sivussa olevan toimintovalitsimen johto korttiin I/O (liitin J2).
2. Aseta etusuojuks paikalleen.
3. Korosta asianmukaisilla merkeillä alueet, joilla esiintyy kaikista suojoitoimenpiteistä huolimatta jäännösriskkejä. Erityisesti alle 2 metriä korkeiden ovien ollessa kyseessä, asenna vaaranmerkki varren liikealueelle.
4. Kiinnitä oveen, näkyvälle paikalle, kyltti "VAARA - AUTOMAATTINEN LIIKE".
5. Kiinnitä oveen CE-merkintä.
6. Laadi koneen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus ja laitoksen rekisteri.
7. Toimita automaation omistajalle/käyttäjälle EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus sekä laitoksen rekisteri yhdessä huoltosuunnitelman ja automaation käyttöohjeiden kanssa.

MUOVISUOJUKSEN ASENNUS

1. Asenna suojuksen kiinnityslevyt ruuveineen  30-1 molemmille puolille.
2. Ruuvaa ruuvit  30-2 osittain.
3. Aseta suojuks asentamalla ruuvit kohdakkain aukkojen kanssa ja kiristä ne.
4. Sivukiinnityksen sijaan, voit käyttää mallinetta suojuksen kiinnittämiseksi ruuvilla ylä- tai alaosaan  31).
5. Kiinnitä ylemmän ja alemman aukon kannet painamalla  32).



ALUMIINISUOJUKSEN ASENNUS

1. Asenna sivulaidat ruuveilla  33-1 molemmille puolille.
2. Kiinnitä alumiinisuojuukset painamalla ja asettamalla aukko kohdakkain siirtovarren asennuspuolen kanssa.

12. HUOLTO

VAARAT



HENKILÖNSUOJAIMET



Ennen minkä tahansa huoltotoimenpiteen suorittamista, kytke sähkövirta pois päältä. Jos katkaisin ei ole näkyvillä, kiinnitä siihen kyltti "VAROITUS - Huolto käynnissä". Kytke virta takaisin päälle kun huolto on päätynyt ja kun alue on järjestyksessä.



Huoltotoimenpiteet on suoritettava asentajan/huoltomiehen toimesta.

Noudata kaikkia ohjeita ja turvallisuutta koskevia suosituksia, jotka on annettu tässä ohjekirjassa.

Rajaa työalue ja kiellä pääsy/kulku. Älä jätä työaluetta ilman valvontaa.

Työaluetta on pidettävä järjestyksessä ja se on tyhjentävä huollon lopussa.

Ennen toimenpiteen aloittamista odota, että kuumenevat komponentit ovat jäähtyneet.

Älä muuta mitään osin alkuperäisiä komponentteja.

FAAC S.p.A. ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat muuteista tai peukaloiduista komponenteista.



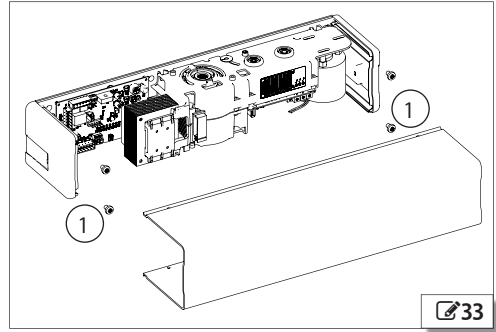
Takuu mitätöityy jos komponentteja on peukaloitu. Komponentteja vaihdettaessa tulee käyttää yksinomaan alkuperäisiä FAAC varaosia.


12.1 PARISTON ASETTAMINEN PAIKOILLEN/VAIHTAMINEN



SUORITA SEURAAVAT TOIMENPITEET SÄHKÖVIRTA POIS KYTKETTYNÄ

1. Irrota suojus.



2. Laita tai vaihda paristo CR1216 Logic-korttiin noudattamalla  34 osoitettua napaisuutta.
3. Kokoa suojuus.

12.2 SULAKKEEN VAIHTO

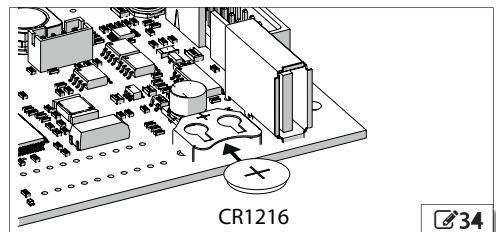


SUORITA SEURAAVAT TOIMENPITEET SÄHKÖVIRTA POIS KYTKETTYNÄ


Korttiin I/O on asennettu virransyöttöä suojaava sulake.

Sen vaihtamiseksi:

1. Irrota suojuus.
2. Vaihda sulake koko:
 - F 4A versiolle 230 V
 - T 3.15A versiolle 115 V
3. Kokoa suojuus.



12.3 SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

Ohjeellisesti eikä täydellisinä pidettävänä ohjeina  21 luetellaan säännöllisesti suoritettavat toimenpiteet automaation toiminnan säilyttämiseksi tehokkaana ja turvallisena. Koneen asentajan/valmistajan vastuulla on määrittää automaation huoltosuunnitelma täydentämällä tai muuttamalla huoltojaksoja koneen ominaisuuksien mukaan.

21 Säännöllinen huolto

Toimenpiteet kuukausina	Suoritusiheets
Rakenteet	
Tarkista rakennuksen rakenteet ja osat, joihin ovi ja automaatio on kiinnitetty: vahinkoja, halkeamia, murtumia, romahduksia ei saa esiintyä.	12
Karmit:	
Tarkista ovenkarmit: kiinnitys, kunto, ei vääntymiä tai vahinkoja. Kiristä ruuvit ja pultit tarvittaessa.	12
Tarkista ovilehti: kunto, ei vääntymiä tai vahinkoja.	12
Tarkista saranat: kiinnitys, kunto, oikea asemointi, ei vääntymiä tai vahinkoja.	12
Saranoiden ja salpojen mahdollinen rasvaus.	12
Oven liikealueen yleinen puhdistus.	12
Tarkista lasiosaa korostavien merkkien paikallaolo ja kunto. Jos ne puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, vaihda ne uusiin.	12
Käyttäjä	
Tarkista kiinnityksen ja kaikkien irrotettavien suojusten ja kansion kiinnitys ja kunto. Kiristä ruuvit ja pultit tarvittaessa.	12
Tarkista virtakaapeleiden, antureiden ja lisävarusteiden liitosjohdot sekä vastaavat kaapelinohjaimet.	12
Yleinen puhdistus.	12
Toimintojen valitsin ja ohjelmointinäppäimistö	
Tarkista kunto ja oikea toiminta.	12
Anturit, suojalaitteet ja ohjauksen käyttölaitteet	
Tarkista kunto ja oikea toiminta.	12
Jos sovellettavissa, tarkista invalidien käyttöön tarkoitettujen ohjauslaitteita osoittavien huomiomerkkien kunto ja paikallaolo.	12
Koko ovi	
Tarkista oven oikea toiminta molempiin suuntiin kaikki laitteet asennettuina.	12
Tarkista oven oikea, sulava ja säännöllinen liike ja ettei epätavallista melua esiinny	12
Tarkista oikea avaus- ja sulkunopeus. Toimintatavassa "low energy" tarkista, että ovien avaus- ja sulkujat ovat lainsäädännön asettamien rajojen sisällä.	6
Toimintatavassa "low energy" tarkista mahdollisuus pysäyttää liike missä tahansa liikekohdassa ilman liiallista voimaa (enintään 67 N).	6
Tarkista oven oikea toiminta kaikissa toimintatavoissa.	12
Tarkista salvan oikea toiminta jos paikalla.	6
Tarkista turvajärjestelmien oikea toiminta (suunnanvaihto tai oven liikkeen pysäyttäminen kun este havaitaan, pysähtynyt ovi avattu kun liikealueella esiintyy este, jne.).	6
Tarkista oven CE-merkinnän ja kyltin VAARA - AUTOMAATTINEN LIIKE olemassaolo, kunto ja lukukelpoisuus.	12

13. INTERCOM

■ KUVAAUS

950N2 kykenee kommunikoimaan muiden 950N2 yksikköjen kanssa Intercom-verkkoyhteyden kautta. Voidaan käyttää seuraavia toimintatapoja (KP EVO valikko 2.6.1):

- INTERMODE: master-ovi, josta toimintatapa asetetaan myös kaikille muille verkkoon yhdistetyille oville.
- INTERLOCK: kaksi yksittäistä ovea, jossa yhden avautuminen riippuu toisen sulkeutumisesta ja päinvastoin.
- 2 LEAVES: sisäänkäynti koostuu kahdesta ovilehdestä.
- 2 LEAVES + INTERLOCK: kaksi sisäänkäyntiä, joissa kaksi ovilehteä, jotka on lukittu keskenään.

! Jokainen verkkoon liitetty 950N2 on ohjelmoitava samalle toimintatavalle Intercom.

■ LIITÄNTÄ

Yksikköjen verkkoliitäntä on tehtävä 3 kaskadiin asennetuilla johdoilla korttien I/O liittimien välillä (35).

! Yksikköjen kaapelointisarja on vapaa, mutta liitännässä on käytettävä KASKADIA.

Kortissa I/O olevat 2 DIP switch -kytkintä on asetettava seuraavasti:

- Ensimmäiseen ja viimeiseen kaskadiliitännän yksikköön: molemmat kohtaan ON.
- Keskiyksikköihin (jos läsnä): molemmat kohtaan OFF.

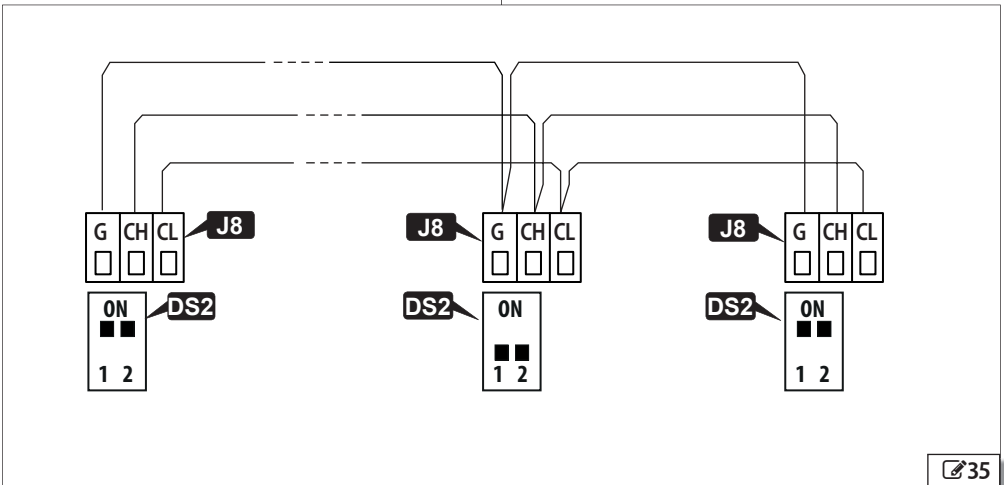
■ OSOITTEENMUODOSTUS

Jokaiselle verkossa olevalle 950N2 on annettava yksiselitteinen ID (KP EVO valikko 2.6.2), kuten on osoitettu seuraavassa.


! Älä anna samaa ID:tä useammalle kuin yhdelle verkkoyksikölle.

■ REKISTERÖINTI


Kun kukin yksikkö on kaapeloitu ja osoitettu, rekisteröinti (KP EVO valikko 2.6.3) on suoritettava vain 950N2 jossa on ID1.



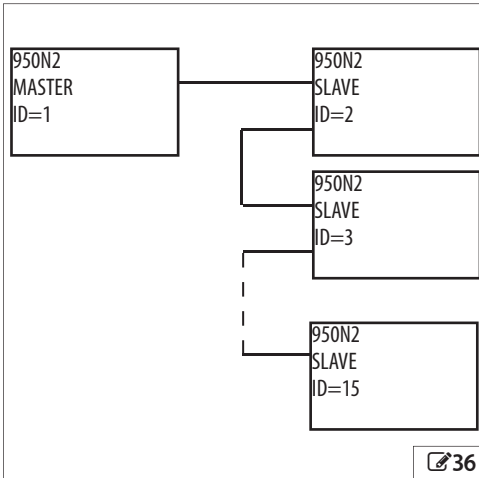
13.1 INTERMODE

 **36** näyttää annettavat ID:t verkossa oleville yksiköille 950N2.


Järjestelmä koostuu yksiköstä Master ja korkeintaan 14 Slave-yksiköstä. 950N2 Master on ainut yksikkö, johon asetetaan toimintatapa, jota sovelletaan kaikissa Slave-yksiköissä.

 INTERMODE-toiminnossa ei ole mahdollista vaihtaa yksittäisen yksikön toimintatapa.

950N2 Master on ohjelmoitava ID:llä, Slave-yksiköt ID:llä välillä 2-14.





13.2 INTERLOCK

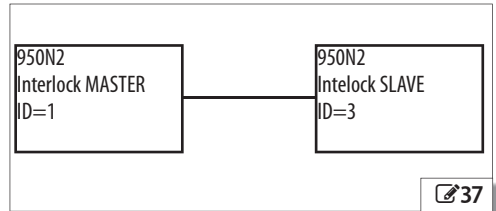
 **37** näyttää annettavat ID:t verkossa oleville yksiköille 950N2.

Jompikumppi yksiköstä on määritettävä Masteriksi ja toinen Slaveksi. INTERLOCK -toiminnossa yksi ovi voi avautua vain jos toinen on kiinni; seuraavassa saatavana olevat variantit.

Yhdistämällä toimintatavan OSITTAINEN INTERLOCK-tapaan, pelkkä Master ovilehti aukeaa.

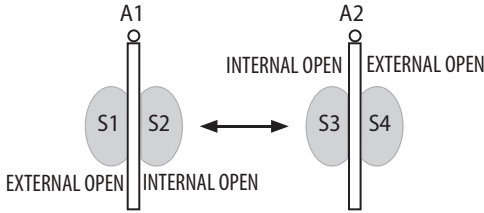
 Suorita laitteiden liitäntä, ohjelmointi ja Setup yksittäisissä 950N2 ennen INTERLOCK konfigurointia KP EVO kautta.

INTERLOCK, aktivoimiseksi, valitse  kohdassa Master.



INTERLOCK ILMAN MUISTIA

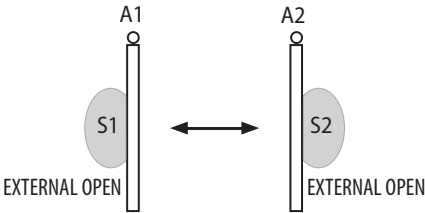
4 sensorilla: toinen avaus ei ole automaattinen.
Oven sisäisen/ulkosen sensorin havainto on ta-
pahduttava kun toinen ovi on kiinni avautumisen
ohjaamiseksi: havainnot kun toinen ovi on vielä kiinni
jätetään huomioimatta.



	S1	S2	S3	S4
A1 kiinni	avaa A1	avaa A1	avaa A2	avaa A2
A2 kiinni				
A1 EI kiinni	avaa A1	avaa A1	varaa	varaa
A2 kiinni			avaus A2	avaus A2
A1 kiinni	varaa	varaa	avaa A2	avaa A2
A2 EI kiinni	avaus	avaus		
	A1	A1		

INTERLOCK MUISTILLA

2 sensorilla tai painikkeella: toinen avaus on auto-
maattinen.



	S1	S2
A1 kiinni A2 kiinni	avaa A1, sitten A2	avaa A2, sitten A1
A1 EI kiinni, A2 kiinni	avaa A1 ja varaa avauksen A2	varaa avaus A2
A1 kiinni, A2 EI kiinni	varaa avaus A1	avaa A2 ja varaa avauksen A1

13.3 2 LEAVES

☑38 näyttää annettavat ID:t verkossa oleville yksi-
köille 950N2.

Jos ovilehdet menevät päällekkäin, määrittele Maste-
riksi se, joka avautuu ensimmäiseksi. Jos ovilehdet
eivät mene päällekkäin, jompikumpi lehdestä on
määritettävä Masteriksi ja toinen Slaveksi.

2 ovilehden liike on synkronoitu.

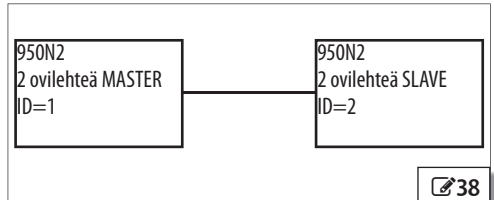
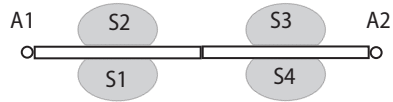


Sisä/ulkosensorit ja turvalaitteet on liitettävä kukin
omaan yksikköön, kaikki muut laitteet pelkäästään
Masteriin.

Suorita laitteiden liitäntä, ohjelmointi ja Setup yksit-
täisissä 950N2 ennen 2 LEAVES toiminnon
aktivoimista.

Toimintatavan vaihtamiseksi käytetään yksinomaan
950N2 Masteria.

Voit määrittää ovilehtien avaus-/sulkuviivettä KP EVO
valikosta 2.5.5.



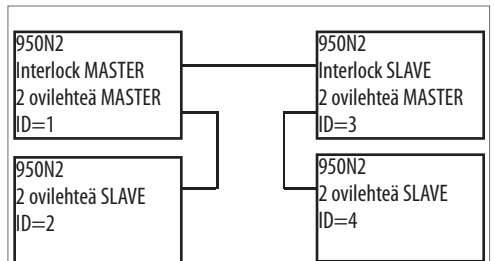
☑38

13.4 2-LEAVES + INTERLOCK

☑39 näyttää annettavat ID:t verkossa oleville yksi-
köille 950N2.

Tämä konfigurointi täydentää toimintoa 2 LEAVES
(kahdessa sisäänkäynnissä kahdella ovilehdellä) toi-
minnolla interlock.

Viittaa edellä selvitettyihin toimintatapoihin.



☑39



FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faacgroup.com